

# LA VOZ DE ALBACETE

DIARIO DE LA MAÑANA

Director en funciones: Luis Parreño Maldonado

Año XXII - Núm. 6.777 - Martes, 21 mayo 1974 Depósito Legal - AB - 7 - 1958 - Precio: SIETE PTAS  
 Edita: P. García Munera - Redacción, Administración y Talleres, S. López, 24 - Teléfonos: 213584 - 213585

## GISCARD D'ESTAING, PRESIDENTE DE FRANCIA

Superó por escasa diferencia a su oponente Francois Mitterrand



Sonriente, Valery Giscard d'Estaing, corresponde a las aclamaciones de sus partidarios, desde el balcón de su cuartel general, al conocerse la ventaja que llevaba en el escrutinio para la Presidencia de la República. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

PARIS, 19.—Con un enorme grito de alegría «Giscard presidente» y signos de victoria fue recibida en el cuartel general del Giscard, rue de la Bienfaisance, la primera estimación, que a las ocho en punto de la noche ponía a Giscard en cabeza sobre

Mitterrand. Seguidamente el grupo de gente que por medidas de seguridad y espacio debió quedarse fuera del edificio, en un trozo de calle cortado por barreras y defendido por la Policía hasta donde sólo podía llegarse con invitación,

pidió a gritos la salida de Giscard al balcón. Sólo la hija mayor del candidato, Valerie-Anne, salió a una de las ventanas, radiante y con los brazos en alto, «Giscard presidente» gritó y desapareció rápidamente.—Efe.

REACCIONES  
 ELECCIONES  
 FRANCESAS:  
 MERCADO COMUN:  
 SATISFACCION

BRUSELAS, 20.—Las primeras reacciones en los medios del Mercado Común Europeo ante la elección de Valery Giscard d'Estaing como presidente francés son de

(Pasa a la CUARTA)

HA MUERTO EL CARDENAL DANIELOU

Contaba 69 años de edad

PARIS, 20.—El cardenal francés, Jean Daniélou, de 69 años, falleció repentinamente esta tarde, en París.—Efe.

## EL NUEVO PRESIDENTE FRANCÉS, TOMARA POSESION EL PROXIMO LUNES

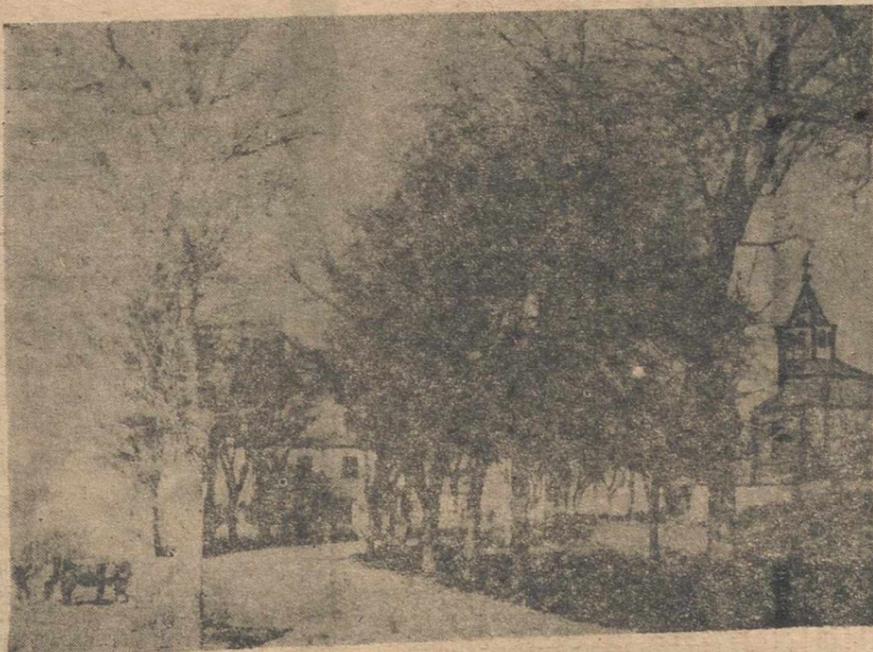
PARIS, 20.—El nuevo presidente de la República Francesa, Valery Giscard d'Estaing, tomará posesión del Palacio Presi-

BOGOTA.—El presidente de Colombia, Misael Pastrana, durante su entrevista con el ministro español de Industria, don Alfredo Santos Blanco, con motivo de su reciente viaje a Colombia. (Foto CIFRA GRAFICA)



## LEZUZA, PROPUESTO PARA EL PRIMER PREMIO DE EMBELLECIAMIENTO DE PUEBLOS

Reunión de los miembros albacetenses de la Comunidad Turística de la Mancha



Bajo la presidencia del gobernador civil se han reunido los miembros de la provincia de Albacete, que representan a diversas Corporaciones, entidades y Es-

tamentos en la Comunidad Turística de la Mancha. Entre los asuntos tratados figura la propuesta para adjudicación de 100.000 pesetas, "Premio la Mancha

1974", para Embellecimiento y Mejora de los pueblos manchegos; habiéndose estudiado peticiones de los municipios de Ayna, Liétor, (Pasa a la SEGUNDA)

dencial, el próximo lunes, declaró el primer mandatario a la salida de una visita que efectuó al presidente interino, Alain Po-

her. Valery Giscard d'Estaing, se entrevistó durante 45 minutos con el presidente interino, sobre las modalidades de la elección y los detalles de la transmisión de poderes. A falta de los resultados oficiales definitivos, que proclamará esta semana el Consejo Constitucional, Giscard d'Estaing, hasta ayer ministro de Economía y Finanzas, alcanzó 50,71 por ciento de los sufragios, y Francois Mitterrand, 49,28 por ciento.

Declaró Giscard d'Estaing, a los numerosos periodistas que le aguardaban en el patio central del (Pasa a la CUARTA)

## PIO CABANILLAS, EN PONTEVEDRA

PONTEVEDRA, 20.—Ha llegado a Pontevedra, procedente de la capital de España, el ministro de Información y Turismo, don Pío Cabanillas Gallas.

El motivo del viaje del señor Cabanillas ha sido, al parecer, visitar a su madre, delicada de salud.—Cifra.

## Accidente de trabajo en Valencia

RESULTADON DOS MUERTOS, DE LA PROVINCIA DE ALBACETE

(Página 11)

Ayer, en Casas Ibáñez

## Espectacular incendio en una fábrica de perfumería

Las pérdidas se calculan en doce millones de pesetas

En la tarde de ayer, al parecer a causa de un cortocircuito, se declaró un incendio en Casas Ibáñez, en el bajo de un edificio destinado a fábrica de productos de perfumería, que alcanzó caracteres espectaculares, llegando a dañar casi todo el inmueble, de nueva construcción. (Pasa a la pág. ONCE)

# NUESTRA CIUDAD

## Delegación Provincial de Educación y Ciencia

### Pruebas para la obtención del título de Graduado Escolar

Se pone en conocimiento de los interesados, que las pruebas para la obtención del título de Graduado Escolar, tendrán lugar el próximo día 31 de mayo, a las diez de la mañana, en los siguientes centros:

Tribunal número 1.—Colegio Nacional "Virgen de los Llanos", calle Capitán Rodríguez Cubas, número 1. En este centro se presentarán aquellos aspirantes cuyo primer apellido empiece entre las letras "A" y "G" (desde Abellán Molina, Angelina, a Guerrero Jiménez, Isabel).

Tribunal número 2.—Colegio Nacional "José Solís", calle Pedro Coca, número 97. En este centro se presentarán aquellos aspirantes cuyo primer apellido comience por una de las letras comprendidas entre la "H" y la "L" (desde Hellín Peñalver, Encarnación, a Muñoz Rodríguez, Carmen).

Tribunal número 3.—Colegio Nacional "Dr. Fleming", edificio de Cáritas, calle Dr Fleming, número 2. En este centro se presentarán los aspirantes cuyo primer apellido empiece por una de las letras comprendidas entre la "N" y la "Z" (desde Navajas López, José, a Zornoza Argandoña, Andrés).

Los aspirantes deberán ir provistos de bolígrafo y carnet de identidad o Libro de Familia.

## Becas o ayudas para jóvenes minusválidos

Se pone en conocimiento de los jóvenes minusválidos de uno y otro sexo, comprendidos en edad de 8 a 21 años, que en el B. O. E. número 112 del 12 de mayo se publica una orden del Ministerio de E. y Ciencia por la que estos podrán solicitar estas ayudas si desean recibir en régimen de internado o medipensionista, además del tratamiento de rehabilitación oportuno, enseñanza de E. G. B. hasta los 14 años y de Formación Profesional de Primer Grado desde los 14 hasta los 21 años, en Centros de Educación Especial.

La Asociación Nacional de Inválidos Civiles pone en conocimiento de sus asociados que pueden solicitar estas ayudas para ingresar como internos o medipensionistas en sus Centros de Educación Especial de: Albacete, Murcia, Jaén y Barcelona, en donde podrán cursar los ocho grados de E. G. B. y la Formación Profesional de Primer Grado. Para ello, deberán enviar la documentación que se especifica en la

convocatoria publicada en el Boletín citado, o para mayor seguridad, pasarse por las Delegaciones Provinciales de ANIC, en donde radiquen, que los atenderá entregándoles los impresos de solicitud correspondientes y cuanta información precisen.

El plazo de presentación de estas solicitudes, que habrán de hacerse dirigidas a las Delegaciones Provinciales de ANIC, termina el día 10 de junio, pero para que las Delegaciones puedan tramitarlas con tiempo, deberán ingresar en éstas antes del día 5 de junio, a ser posible el día 31 de mayo.

Los minusválidos no asociados a ANIC, que deseen recibir esas enseñanzas y solicitar la ayuda correspondiente, pueden dirigirse a la Delegación Provincial de ANIC, de Albacete, en nuestro caso, sita en Cristóbal Pérez Pastor, 72, en donde se procederá a asociarlos y facilitarles impresos de solicitud y la información que precisen.

Albacete, mayo de 1974.  
EL DELEGADO PROVINCIAL DE ANIC.

NOTA.—Advertimos a los minusválidos de Albacete y provincia la conveniencia de solicitar esta ayuda y reserva de plaza en nuestro Centro de Educación Especial, que es extraordinario, y como saben, empezará a funcionar plenamente en el próximo curso 1974-75. No deben perder esta oportunidad.

## EL TIEMPO

### EN ALBACETE

Temperaturas extremas de ayer: Máxima de 28'6 grados, a las 16'30 horas; mínima de 10'0 grados a las 7 horas.

Cielo: Poco nuboso.  
Viento: 150 grados Sureste con una velocidad de 14'4 kilómetros hora.

Humedad relativa media del aire: 52 por ciento.

Presión atmosférica: 704'9 milímetros de mercurio a nivel del suelo; 1020'5 milibares a nivel del mar.

## Farmacias de guardia

### PARA HOY

Don Antonio Solares Mendiri, Octavio Cuartero, 19 (esquina Rosario); doña María Luisa Sanz Alcázar, Virgen de Loreto, 4 (final Arquitecto Valdevira), y don José González Frías, Isabel la Católica, 14.

(De 10'30 de la noche a 9'30 de la mañana):

Don Antonio Solares Mendiri, Octavio Cuartero, 19 (esquina Rosario), y doña María Luisa Sanz Alcázar, Virgen de Loreto, 4 (final Arquitecto Valdevira).

## LEZUZA, PROPUESTO...

(Viene de la PRIMERA). Lezuza, Montealegre del Castillo y Ossa de Montiel, y formulándose, previo estudio de los expedientes respectivos, por nueve votos a favor, propuesta para Lezuza.

El delegado de Información y Turismo informó

luego acerca de una propuesta para modificación de los Estatutos de la Unión Turística de la Mancha en lo que afecta al artículo 9.º se acuerda intervenir que se amplie la representación de cada provincia con los delegados de Educación y Ciencia o con jefes provinciales de Bellas Artes, más cuatro personas por provincia, designados por las C. I. / T. E. correspondientes, entre escritores, artistas, investigadores y promotores de actividades turísticas relacionadas con La Mancha; representación del Consejo Económico Sindical de la Mancha, y de las asociaciones de Amigos de los Castillos de los Molinos y de los Skál Clubs.

## Carnet de Sociedad

### PRIMERA COMUNION

El pasado domingo, día 19, en la capilla privada del Pantano de la Fuensanta, recibió por primera vez a Jesús Sacramentado la niña María Fuensanta Muñoz Valero, hija de nuestros buenos amigos don Joaquín Muñoz López, encargado del Pantano, y de doña Rosa Valero Guzmán.

Administró la Sagrada Comunión el Arcipreste Honorario de Yeste, don Fulgencio Lorente Nieto.

Terminada la ceremonia religiosa, fueron obsequiados con un almuerzo, los numerosos invitados llegados desde Hellín, Yeste, Albacete y otros lugares, entre los que destacamos a don Juan Martínez Tébar, subdirector general del Banco de Albacete, y su esposa, así como su hijo político, don Antonio Alcalde, capitán profesor de la Escuela de la Guardia Civil.

Como último punto del orden del día figura la propuesta de señalizaciones unificadas que subvenciona la Comunidad Turística de la Mancha, habiéndose aprobado la colocación de carteles en: Castillo de Bazafrida, Cueva de Montesinos, Fonte-Frida, San Pedro de Sahelices, Laguna de Ruidera, Ossa de Montiel, Munera, El Buitre, La Roda, Sotuelamos, Villarrobledo, Tarazona de la Mancha y Chinchilla.

Y, finalmente, se tomó el acuerdo de recomendar a los municipios que se sean en su término municipal castillos o molinos invitándoles a que se integren en las asociaciones correspondientes, con el fin de coordinar acciones en la de la restauración y dignificación de aquéllos.

## Scala

Francisco Pizarro, 38

Electrodomésticos - Alta fidelidad

Novedades en DISCOS Y CASSETES con el 25% de descuento.



ILMO. SR.

## DON ALVARO LOPEZ FERNANDEZ

MEDICO

(Director del Sanatorio Marítimo de la Malvarrosa, de Valencia)

Falleció el pasado día 8 de mayo de 1974, en Valencia.

**Por el eterno descanso de su alma será oficiada en la Santa Iglesia Catedral de Albacete, una misa a las SIETE de la tarde de hoy, martes, día 21 de mayo.**

Quedan invitados sus compañeros, médicos, practicantes, amigos y enfermos, que tuvieron la satisfacción de conocerle.

Albacete, mayo de 1974

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

### Gran Hotel

Continúa desde las 5'30  
UN TRANVIA LLAMADO DESEO  
Marlon Brando  
(Pases: 5'30, 8 y 10'30)  
(Autorizada para mayores de 18 años)

### Carretas

Continúa desde las 5'30  
LA CHICA DEL MOLINO ROJO  
Marisol  
(Pases: 5'30, 7'15, 9 y 10'45)  
(Autorizados para mayores de 18 años)

### Cervantes

Continúa desde las 5'30  
ESTA QUE LO ES  
Lina Morgan  
(Pases: 5'30, 7'15, 9 y 10'45)  
(Autorizada para todos los públicos)

### Astoria

Continúa desde las 5'30  
BULLITT  
Steve McQueen  
(Pases: 5'30 y 9'15)  
LAS PERVERSAS SOLTERONAS  
Beryl Reid  
(Pases: 7'30 y 11)  
(Autorizado para ayores de 18 años)

## Cupón pro-ciegos

NUMERO PREMIADO

AYER

888

## TEATRO CIRCO

Continúa desde las 5,30  
ESTRENO

«LAS LOCAS AVENTURAS DE «RABBI» JACOB»

Louis de Funes, Claude Giraud, Suzy Delay  
Pases: 5,30, 7,15, 9 y 10,45  
Autorizada para todos los públicos.

## SALA DE FIESTAS

## LA HERRADURA

11 NOCHE, ESPECTACULOS, 1,30 - 3,30

## Pésame de S.E. el Jefe del Estado al presidente de Irlanda

MADRID, 20.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha enviado a S. E. Erskine Childers, presidente de Irlanda, el siguiente telegrama:

"Hondamente entristecido ante los recientes actos de terrorismo, que han causado tantas víctimas ino-

centes, en nombre del pueblo español, de mi Gobierno y mío propio, hago llegar a vuestra excelencia mis profundos sentimientos de solidaridad y de repulsa por estos execrables atentados.—Francisco Franco, Jefe del Estado español." —Cifra.

## SE APLAZA EL VIAJE A WASHINGTON

Del ministro de Asuntos Exteriores español

MADRID, 20.—La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace público el siguiente comunicado:

"El viaje que el ministro español de Asuntos Exteriores proyectaba realizar a Washington, para entrevistarse con el doctor Kissinger, el próximo día 23, ha sido aplazado, a petición del secretario de Estado por un golpe de Estado U-

frances, en nombre del pueblo español, de mi Gobierno y mío propio, hago llegar a vuestra excelencia mis profundos sentimientos de solidaridad y de repulsa por estos execrables atentados.—Francisco Franco, Jefe del Estado español." —Cifra.

frances, en nombre del pueblo español, de mi Gobierno y mío propio, hago llegar a vuestra excelencia mis profundos sentimientos de solidaridad y de repulsa por estos execrables atentados.—Francisco Franco, Jefe del Estado español." —Cifra.

## Homenaje a Carrero Blanco

Fue organizado por la revista «Fuerza Nueva»

MADRID, 20.—En la sede social de «Fuerza Nueva» ha tenido lugar un acto de homenaje a don Luis Carrero Blanco con ocasión de la presentación del libro, original del asesinado almirante, titulado «Juan de la Cosa».

Asistieron la marquesa de Carrero Blanco y los ex ministros señores Fernández-Cuesta, López Rodó, García Ramal y Rodríguez Martínez, así como el presidente de la entidad organizadora, don Blas Pinar y los señores Valdés Laraña, García Carres, Elola Olaso, García Rebull, marqués de Valdeiglesia y unas quinientas personas que hubieron de distribuirse en dos salones, en uno de los cuales sus ocupantes siguieron el acto por circuito cerrado de televisión.

Tras la mesa presidencial habían sido colocadas las banderas nacional y del Movimiento, así como una fotografía del almirante Carrero Blanco rodeada de una corona de laurel, sujeta por una cinta con los colores nacionales.

Comenzó el acto con la lectura de una serie de telegramas de adhesión al mismo. Entre otras cosas, dijo que don Luis Carrero Blanco «llevó su fe hasta el heroísmo de la santidad» que le había dicho a un amigo que «le gustaría morir de pie después de comulgar».

A continuación intervino el ex ministro del almirante Carrero Blanco —como él mismo señaló—, don Julián Rodríguez.

Finalmente pronunció un largo, vibrante y patriótico discurso el presidente de la

Junta de Fundadores de «Fuerza Nueva» Blas Pinar.

Criticó la actuación de algunos clérigos y la política de apertura al Este. Asimismo dijo que él y sus seguidores apoyan a la monarquía del 18 de julio. Por último hizo un llamamiento a la lucha contra la subversión y contra la conspiración del silencio. Terminó gritando el nombre de Carrero Blanco, que fue contestado con un ¡«presente!» Después se entonó el «Cara al Sol». El señor Pinar dio los gritos de ritual.—Cifra.

## PRIMERA EXPLOSION ATOMICA INDIA



NUEVA DELHI.—La primer ministro, Indira Gandhi, con H. N. Setha, presidente de la Comisión de Energía Atómica de la India, anunciando la primera explosión subterránea de este país. (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

## Lo que Vd. no leyó...

# EL CANTO DE ALBACETE

El canto de Albacete es hoy un canto de tristeza y esperanza. Esperanza de sentirse segura de sus recursos, y tristeza de ver cómo las más rosadas ilusiones se pierden, arrastradas por las guas del Tajo, camino, quizá, de la huerta murciana. El canto de Albacete, es un canto de resurrección y agonía, blanco y negro, luto de las estadísticas y alborada de sus propias posibilidades.

Sufre el campo castigado por la sequía y lloran sus gentes, castigadas por el brazo impenitente de la emigración. Castellanos de Albacete, manchegos de Albacete, las puertas de la provincia estuvieron hasta ahora abiertas para vuestra salida. Las estaciones de tren se convirtieron en lugar de despedida, y pocas veces pudo darse allí el abrazo del retorno. Rozan los números que en las dos últimas décadas se ha marchado el 10 por 100 de la población y ahora la provincia asiste a otro éxodo: el éxodo de sus aguas. Un ramal del Tajo va a pasar, gallardo y altivo, sobre el páramo de secoño, por encima de Albacete, como si Albacete fuese una estación de tercera, donde parasen sólo los mercancías.

Y de pronto se supo: el subsuelo de Albacete es un mar. Alberga, como una reserva para el futuro, 100.000 hectómetros cúbicos de agua. ¿Por qué se habrá revelado el precioso misterio? Las excavadoras que hoy trabajan, a lo largo de 80 kilómetros de canal, no van a servir para regar la tierra albaceteña, sino para hacer más ruidoso el cántico del agua hacia la huerta del Sudeste. A veces les ocurre esto a nuestros pueblos y entonces es como una llamada a la justicia que resuena, larga y pesada como el tiempo, en las conciencias.

El cronista mira las denuncias de los estudios técnicos y encuentra repetida, multiplicada por cien, la de que Albacete sufre un creciente "proceso de desertización". La población supera muy poco los trescientos mil habitantes y los antiguos pastores y los antiguos ganaderos aprendieron en su carne que había que marcharse. La capital de la provincia es sonriente: tiene el mayor índice de construcción de viviendas de toda España. Se levantan rascacielos y surgen hermosas avenidas. Hoy, bajo el sol de mayo, Albacete-capital, es otro mundo, que no tiene que ver con el resto de la provincia, pero que pone el contrapunto que refleja la esperanza y el afán de crecimiento.

Mientras toda España es un clamor por una industria, quizá Albacete sea la única provincia que lo espera todo del campo. Y lo espera todo, quizá porque ve que el campo se agosta y se marchita y se va terminando. Espera más de la agricultura que del polígono industrial de Campollano. Cree más en esas 80.000 hectáreas de regadío, a las que aspira, que en los centenares de puestos de trabajo que se le anuncian. Cree más en lo que es suyo que en aquello que les pueda aportar la promoción artificial.

Dicen que la operación es cara, que la transformación soñada costará 4.000 millones de pesetas. ¿Y qué son 4.000 millones de pesetas ante la redención de un pueblo? Si cada hectárea regada puede producir un promedio de 20.000 pesetas anuales, sólo dos años se tardarían en amortizar ese gasto. Inversiones más

costosas, y menos claras, se emprenden en las mismas latitudes sin que nadie se rasgue las vestiduras.

Yo sé que algún día se comprenderán las razones de Albacete. Sé que aquella inmensa llanura, plana como las hojas de sus navajas, un día va a resucitar. Porque allí hay un gigante dormido, y los gigantes sólo necesitan oír la voz de alerta. Sé que algún día la necesidad dejará de serlo, y la esperanza se convertirá únicamente en afán de superación. Entonces será fiesta en Albacete y será fiesta en la España que allí se siente reflejada. Entonces, cuando vengan a Madrid sus pintores como vinieron esta primavera, podrán traer en sus cuadros otra realidad. Y Albacete hablará al país otro lenguaje. Otro lenguaje que no esté basado solamente en la belleza y en el arte, sino en el de una provincia incorporada al desarrollo. No los dejemos solos en la lucha.

Fernando ONEGA

## A VUELTAS CON EL CARLISMO

Calvo Hernández en "Aragón-Exprés".

Se ha hecho pública una declaración de la Comisión Permanente de la Junta Nacional de Requetés, en la que se alzan contra el Príncipe Carlos Hugo de Borbón Parma, "porque ha abandonado nuestra bandera" y ha sido convertido en "líder de una facción". Acusan a las autoridades de la Comunidad Tradicionalista de hablar de "una monarquía socialista que se contradice con la católica carlista".

Sin entrar en el fondo del pleito, una vez más quiero subrayar que se produce una situación muy desigual entre una y otra parte del litigio. Los que ahora hablan en público saben que pueden hacerlo sin dificultades y que cuentan con medios de expresión abiertos para ellos. Sin embargo, los que ahora son acusados no cuentan con esas facilidades y tienen que limitarse casi exclusivamente al ilegal sistema de las hojas volanderas.

## NO HAY DIA SIN RUMOR: EL TABACO NEGRO

(En "Mundo Diario".)

Se decía que el nuevo precio de la cajetilla sería fijado en 15 pesetas. Por desgracia, no les podemos confirmar estas "buenas" esperanzas. Porque las que se prevén son aún "mejores": se dice que la cajetilla será vendida en los estancos a 18 pesetas; el aumento se cifraría entonces en un "miserable" 50 por ciento. Por otra parte, se dice que a medio plazo los fumadores españoles ya no podremos saborear tabaco canario: el monopolio será monopolio en el pleno y más absoluto sentido de la palabra.

## DIALOGOS BREVES Y CORTOS

—¿Me molesta el que hayamos reanudado relaciones comerciales con Rusia?

—¿Por qué?

—Porque ahora ya no proporcionará tanto fervor patriótico ganarle al fútbol a la Unión Soviética.

—Los españoles somos morenos.

—En efecto; por ello es posible que nos llamen la atención los "rublos".

—Trabaja, pero seguro.

—No puedo. Soy eventual.

Hablaban los dos "halcones":

—¿A tí te gustan los cuentos de hadas?

—No, chico. Me gustan las historias de "cazas de brujas".

—¿No te interesan las cenas políticas?

—En absoluto. Está todo tan caro que lo que me interesan son las comidas económicas.

—A la Universidad, para curarla, se le han dado varias inyecciones.

—Cierto; pero hay quien piensa que no necesita inyecciones sino muchas "purgas".

—El colmo del control sería quitar a Agustina de Aragón de los libros para jóvenes.

—¿Y por qué habrían de quitarla?

—Para que no se habituaran a la... heroína.

—Nunca me gustó que se acabara con las subidas de precios injustificadas.

—Ni a mí; porque luego siempre han seguido las subidas de precios justificadas. (PGARCIA, en "El Adelanto", de Salamanca.)

# Giscard d'Estaing, presidente de Francia

(Viene de la PRIMERA) satisfacción, aunque la comunidad como tal no reaccionará al ser el asunto puramente francés.

Aunque Francois Mitterrand contaba en estos círculos con seguidores, casi siempre de la misma corriente ideológica socialista que el dirigente francés, la mayoría de los responsables comunitarios prefieren ver a Giscard d'Estaing al frente de Francia por lo que a los asuntos europeos se refiere.

En efecto, se pone de relieve en estos medios que Giscard d'Estaing posee ya una gran experiencia de los asuntos europeos y que ya ha dado en varias ocasiones muestras de gran realismo para enfrentarse con los problemas. El acceso en Alemania, paralelamente de Helmut Schmidt al puesto de canciller, con el que Valery Giscard d'Estaing tiene una comunidad de puntos de vista y al que liga amistad personal, es un punto esperanzador para Europa, muy necesitada en estos momentos de nuevos impulsos y de un entendimiento franco alemán.

También se pone de relieve la actitud más flexible que el nuevo presidente francés tiene respecto de las

relaciones con los Estados Unidos y se cree que la política exterior francesa va a orientarse ahora por rumbos más apacibles que no lleven otra vez hasta el borde de la crisis las relaciones euro-norteamericanas, que son esenciales para la Europa comunitaria.—Efe.

## INTERES DE ESPAÑA POR LAS ELECCIONES

MADRID, 20.—Un portavoz del Ministerio español de Asuntos Exteriores ha comentado que en España se ha seguido con la natural atención el desarrollo de las elecciones presidenciales en Francia. La elección de Giscard d'Estaing fruto de la voluntad del pueblo francés, abre nuevas perspectivas a la continuidad de la política de amistad y cooperación entre España y Francia que ha venido afirmándose estos últimos años en beneficio recíproco. Igualmente asegura la continuación del apoyo de Francia a la incorporación de España a la construcción de Europa, política que tomó cuerpo desde la época del general De Gaulle, fue seguida luego y desarrollada por el presidente Pompidou y ha sido recientemente recordada por el presidente Poher. Las declaraciones hechas a este respecto por el presidente Giscard d'Estaing a lo largo del período electoral se sitúan claramente en esta misma línea de actuación.—Cifra.

## DECLARACION OFICIAL DEL MINISTRO DEL INTERIOR

PARIS, 20.—Valery Giscard d'Estaing ha obtenido la mayoría de los sufragios expresados, y bajo la reserva del Consejo Constitucional puedo decir que ha sido elegido presidente de la República», declaró el ministro del Interior Jacques Chirac esta madrugada a la 1'10, hora española.

Precisó el titular del Interior que los resultados no son definitivos habiendo obtenido, a falta de los votos de algunas circunscripciones de Ultramar, Valery Giscard d'Estaing 50'71 por ciento de los sufragios y Francois Mitterrand 49'28 por ciento.

na de personalidades."

Y Giscard d'Estaing continuó diciendo: "Tengo pensado el Gobierno desde hace una semana. Y no coincide en absoluto con la lista de que se habla en los círculos políticos. Por lo que atañe a los puestos clave, habrá tantas sorpresas como ministros".

Recordemos que las personalidades políticas cuyos nombres han sido citados estos días como de posibles jefes de Gobierno, figuran Olivier Guichard, Michel Poniatowski, Jean Lecanuet, Jacques Chirac, Joseph Fontanet y Jean Taittinger.—Efe.



Giscard d'Estaing, en el momento de depositar su voto, en el Colegio electoral instalado en el Ayuntamiento de la localidad de Chamonat, cerca de Clermont Ferrand.

Jacques Chirac subrayó la excepcional participación que rebasó el 88 por ciento, cifra jamás vista en elecciones francesas de este tipo y que muestran, dijo, el interés de los franceses por sus instituciones y especialmente por la elección del presidente de la República mediante sufragio universal.—Efe.

## RESULTADOS DEL ESCRUTINIO

PARIS, 20.—El ministro francés del Interior comunicó esta tarde los resultados definitivos de las elecciones presidenciales francesas que se desarrollaron ayer domingo, incluidos el escrutinio en la Metrópoli y en los territorios y departamentos de Ultramar.

Dichos resultados son: Inscritos.—30.592.729. Votantes.—26.731.431. (Es decir, el 87,37 por ciento). Abstenciones: 3.218.694. Papeletas en blanco o nulas: 357.396. Votos válidos: 26.374.035. En favor de Valery Giscard d'Estaing: 13.398.413 (el 50,80 por cien). En favor de Francois Mitterrand: 12.975.622 (el 49,19 por ciento).—Efe.

card d'Estaing: 13.398.413 (el 50,80 por cien). En favor de Francois Mitterrand: 12.975.622 (el 49,19 por ciento).—Efe.

## LA NOTICIA EN MOSCU

MOSCU, 20.—Con su tradicional cautela, la agencia oficial soviética comunicó relativamente tarde y de for-

ma lacónica, sin comentario propio al respecto, la elección de Giscard d'Estaing como nuevo presidente francés.

Tras publicar las cifras hasta ahora conocidas de votos y porcentajes, la agencia menciona la enconada pugna de la pasada campaña electoral y la participación recordada de la población francesa en las elecciones.—Efe.

## Franco, felicita al nuevo presidente de Francia

MADRID, 20.—S. E. el Jefe del Estado, ha enviado al presidente electo de la República Francesa, Mr. Valery Giscard d'Estaing, el siguiente telegrama:

"Me es muy grato enviar a Vuestra Excelencia mi cordial y sincera felicitación, con motivo de haber sido elegido para regir los destinos de Francia, país tan unido a España por lazos de tradición histórica. Hago votos por los mayores éxitos que no dudo ha de obtener en su alta misión, así como por la ventura personal de Vuestra Excelencia y por el bienestar del pueblo francés.—Francisco Franco, Jefe del Estado Español."

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina, ha enviado al señor Giscard d'Estaing, el telegrama siguiente:

"Con mi mayor consideración y aprecio, envío a Vuestra Excelencia mi muy efusiva felicitación, con motivo de haber sido elegido para la más alta Magistratura de Francia.—Pedro Cortina, ministro de Asuntos Exteriores de España."—Cifra.

## La señora de Giscard d'Estaing, quiere cambiar el estilo presidencial

Quiere quitarle solemnidad al Palacio del Eliseo

PARIS, 20.—Anne Aymone Giscard d'Estaing, de 41 años, nueva primera dama de Francia, ha declarado, después de la elección de su marido como tercer presidente de la V República, que desea cambiar el estilo presidencial "para hacerlo más democrático". "Mi papel, ha explicado la mujer del nuevo presidente, consistirá esencialmente en animar moralmente a Valery y asumir ciertas actividades en el plan social. Yo querría quitarle solemnidad al Eliseo, abrirlo al público visitante como se hace en la Casa Blanca."

La nueva primera dama afirma que le gustaría continuar haciendo sus compras en los grandes almacenes y en los mercados callejeros sin problemas de protocolo. Desde hace dos

años, según ha revelado la mujer del hasta ahora ministro de Finanzas, Anne Aymone sigue un curso de Economía Política en una institución privada "para comprender los mecanismos monetarios y saber llevar un presupuesto, porque en la casa, el ministro de finanzas soy yo".

La preocupación principal de Anne Aymone Giscard es la formación profesional de las francesas: "Querría que se abrieran más al mundo del trabajo. No participan suficiente en la vida pública. No están bien preparadas todavía".

Anne Aymone Giscard tiene cuatro hijos: Valerianne, 20 años; Henri, 17; Louis, 15, y Jacinta, 14. Se casó con el presidente electo el 23 de diciembre de 1952. Giscard trabajaba entonces en París como inspector de Finanzas.—Efe.

## Declaración de Mitterrand

PARIS, 20.—"Respetamos la decisión del sufragio universal, pero utilizaremos toda la libertad que concede la Constitución para proseguir nuestra lucha en el terreno político y sindical", declaró esta tarde, en París, el líder socialista, Francois Mitterrand.

Precisó Francois Mitterrand que se reincorpora a partir de hoy al Partido Socialista en calidad de primer secretario, puesto que ocupó durante la duración de la campaña electoral su adjunto Pierre Mauro. "Desde ese puesto—dijo—proseguiré mi acción ya que no pensamos que se produzca pausa ni tregua alguna".—Efe.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### Trabajo

SEGUROS SOCIALES MORTALES.

«AVON ofrece garantía absoluta de sus productos a todas las distribuidoras. Por eso es mucho más fácil obtener con Avon buenas ganancias y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Llame hoy mismo a la Sra. María Salcedo, al teléfono 21 33 50 o escribir al Apartado 14.875 de Madrid».

TIEMPO ES DINERO. Aproveche horas libres trabajando en casa. Informes contra 10 Pts. sellos. Universal Albir, Altea-Alicante.

ENFERMERA puericultora. Hágase diplomada. Enseña por correspondencia. Autorizado Ministerio. Información gratis. Escuela de Especialidades Madrid. Apartado 2.057 Madrid.

SE NECESITA OFICIAL mecánico para taller de reparaciones de camiones. COOPERATIVA PROVINCIAL DE TRANSPORTES. Teléfono 221358 y 22 07 08.

### Pisos

VENTA DE 2 parcelas en carretera de Jaén. Información, Carmen, 64. Teléfono 21 21 27.

SE ALQUILA piso, centro, calefacción, amplísimo, sin ascensor ni portería. Teléfono 21 35 16.

ALQUILO piso amueblado. Razón calle Murillo, 9. Teléfono 22 17 00.

VIVIENDAS en el centro de la capital, calefacción central, garage. Exentas de contribución. Facilidades hasta 18 años para su pago. Información: Gómez S. A. Calle Dionisio Guzmán.

### Varios

SE TRASPASA bodega-restaurante. Siio residencial. Razón: Teléfono 22 25 88.

ALQUILO LOCALES muy céntricos con calefacción. Propios para despacho u oficinas, etc. Informes: Paseo José Antonio, 11, portería.

SE TRASPASA TIENDA de cuchillería y artículos de regalo, en carretera de circunvalación, frente Restaurant Los Gabrielitos con o sin género, o local solo. Razón: Teléfono 21 20 61.

DINERO HASTA 24 MESES y apartir de 500.000 pesetas. Sin que Vd. tenga que desplazarse a Madrid. Fácil tramitación. Informes en: FINANCIERA NESTAL, S. A. Avenida Menéndez Pelayo, 5. Teléfonos 226-90-47 y 226-76-25. Madrid-9.

CASAMIENTO, rápido, serio, discreto. Información gratuita, Agencia Matrimonial Levantina. Avenida Pío XII, núm. 13. Teléfono 21 19 09 ALBACETE.

ADMITIMOS SOCIOS capitalistas para importante industria. Amplios beneficios. Ofrecemos garantías. Escriban a «Socios», Apartado, 155. Jaén.

## Giscard, tiene ya pensado quién será el primer ministro

PARIS, 20.—Respondiendo a un periodista francés que le preguntaba si había decidido ya quién será el primer ministro del nuevo Gobierno, Valery Giscard d'Estaing —hoy presidente electo— declaró: "Naturalmente, lo tengo pensado. Y puedo decirle que no se trata de la persona cuyo nombre ha circulado más estos días. Puedo, incluso, añadir que hasta ahora no se le ha mencionado".

—¿Entonces, será una gran sorpresa?

—"Tanto como gran sorpresa no, porque el jefe del Gobierno sólo puede ser escogido entre media docena

# TELEVISION

## PROGRAMA PARA HOY

**SOBREMESA**  
 14'00 Carta de ajuste: "Novedades españolas".  
 14'15 Apertura y presentación.  
 14'17 Avance informativo.  
 14'24 Panorama.  
 14'30 Telediario.  
 14'35 Tele-revista, Cine y Espectáculos.  
 14'45 Despedida y cierre.

## TARDE

14'30 Carta de ajuste: "Aquarius".  
 14'45 Apertura y presentación.  
 14'46 Avance informativo.  
 14'50 La casa del reloj.  
 14'55 Dibujos animados: "Laboratorio submarino: Aventura en el Artico".  
 15'00 "Fabulandia: La horca y la Tomasa".  
 15'05 "Pájaro loco: Viaje lunar".  
 15'10 Telediario.  
 15'15 Noche del Cine: "Chicago". 1938.  
 15'20 Tercera edición de

Telediario.  
 23'30 Despedida, oración y cierre.  
**NOCHE**  
 20'00 Novela (capítulo II): "Oblomov", de Iivan Goncharov.  
 20'30 Juan y Manuela.  
 21'00 Telediario.  
 21'30 Cambie su suerte.  
 22'15 Los libros: "En la vida y la muerte" (Cumbres Borrascosas, de Emily Bronte).  
 23'20 Tercera edición de Telediario.  
 23'30 Despedida, oración y cierre.

## PROGRAMA PARA EL MIERCOLES, 22

**SOBREMESA**  
 14'00 Carta de ajuste: "Danzas españolas para piano".  
 14'15 Apertura y presentación.  
 14'17 Avance informativo.  
 14'24 Panorama.  
 15'00 Telediario.  
 15'05 Primera edición.  
 15'35 Tele-revista.

Mundo Pop.  
 16,15 Despedida y cierre.  
**TARDE**  
 18,30 Carta de ajuste: "Danzas españolas para piano".  
 18,45 Apertura y presentación.  
 18,46 Avance informativo.  
 18,50 La casa del reloj.  
 19,00 Toros en directo desde Madrid.

**NOCHE**  
 21,00 Telediario.  
 Segunda edición.  
 21,30 Silencio estrenamos. «Capítulo 5.º».  
 22,10 Cannon. «Amaestrar a un tigre».  
 23,20 Tercera edición.  
 Telediario.  
 23,30 Despedida, oración y cierre.

# Viajante

ALMACEN DE PAQUETERIA

— Residencia: Albacete o Ciudad Real.  
 — Ingresos del orden de 500.000 pesetas anuales.  
 — Absoluta reserva colocados.  
 Los interesados, pueden dirigirse, por escrito, a la Referencia VIAJANTE, Apartado número 63. ALBACETE.

## Conferencia en la Casa de la Mancha, de Madrid

A cargo del doctor don Vicente Correas Barragán

"El gesto del religioso trinitario Fray Juan Gil, consiguiendo la redención de Miguel de Cervantes de la esclavitud de los turcos, es trascendental en orden a la fecundidad del Príncipe de los Ingenios españoles", afirmó el doctor Vicente Correas Barragán, en la conferencia que pronunció en la Casa de la Mancha, de Madrid. Con este acto, el hogar de los manchegos de la capital de España cierra el ciclo cultural dedicado a exaltar la efemérides cervantina que se viene celebrando desde el 23 de abril.

El presidente don José López Martínez hizo la presentación del conferenciante, Dr. Correas, quien asume, en su personalidad, las vocaciones de médico, escritor y famoso cervantista. Dentro de pocos días se publicará el libro "Cervantes y Fray Juan Gil en Argel", título que explicita, en resumen, su autoral público participante en esta velada. El doctor Correas aporta, con su investigación personal, muchos datos históricos que esclarecen el momento decisivo de la vida del autor de "El Quijote".

Cervantes quedó herido — como se sabe — con la pérdida del brazo izquierdo en la batalla de Lepanto, en 1571. Después quedó hospitalizado en Messina, y permaneció algunos años en estas tierras. A su regreso a España, en la ga-

lera "Sol", fue hecho cautivo de los turcos. Trasladado a Argel, pasó unos años esclavo del rey Arán-Bajá.

En 1580, Fray Juan Gil, junto con Fray Antón de la Hella y el escribano Zúñiga, realizó una acción extraordinaria de redención de cautivos en Argel. En el momento en que Cervantes iba a ser trasladado a Constantinopla en la galea "Almanzor", Fray Juan Gil reunió los quinientos escudos de oro de España, precio que el rey Arán-Bajá puso al rescate de Cervantes.

El doctor Correas describió, en su disertación, la vida azarosa de Cervantes en los años de la esclavitud y los sacrificios que realizó el ilustre trinitario de "Arévalo" para lograr la libertad del más ilustre de los literatos españoles. De este rescate dependió que Cervantes escribiera su obra inmortal. En caso contrario, Miguel de Cervantes hubiera terminado sus días esclavo, en Constantinopla. El doctor Correas contó que, en sus investigaciones, ha encontrado diversas reliquias que Fray Juan Gil trajo a España, como la célebre espina de la pasión de Cristo, que se halla en el convento de las religiosas trinitarias de El Toboso, el pueblo natal de la Dulcinea de la novela cervantina.

José PEDROCHE

## CURSO DE INGLES

patrocinado por la caja de ahorros y monte de piedad de valencia



### IDIOMAS CAMPO

1.ª Medalla Oro Bruselas 1960 Inglés - Francés - Alemán  
 ENGLISH THROUGH NEWSPAPERS  
 Método y sistema patentados Prohibida la reproducción  
 Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector, en C. A. M. P. O. — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza Infórmese hoy mismo

EXAMEN N.º 12  
 Lecciones 46 a 49

12-a). Coloque las siguientes palabras en los espacios correspondientes del ejercicio 12-a-1:

WRITTEN, HER, ELEVEN, LEISURE TIME, LIKE, FROM, TENNIS, FOOTBALL TEAM, RIVER, VISIBLE, SAILORS, THE SEA, GLAD.

### Ejercicio 12-a-1

1. There were many ..... in the port and I was very..... to see the great ships of ..... — 2. The light house is not ..... our house. — 3. I ..... to fish in the ..... — 4. He devotes his ..... playing basketball and ..... — 5. There are ..... players in a ..... — 6. She has ..... a letter for ..... mother.

12-b). Traducir al inglés las siguientes frases en pasiva:

1. El profesor rompió la silla (la silla fue rota por el profesor). — 2. El mar se ve desde mi casa. — 3. El alumno escribirá el libro.

12-c). Escriba en inglés los siguientes números:

325, 1820, 741, 25637, 3000000, 3483.

12-d). Traducir al español:

1. I am very glad because we are going to play football this afternoon. — 2. My sister likes to play tennis with her friends. — 3. Your sailing ship is not so large as mine.

## MAPFRE

grupo asegurador

## SEGURO NACIONAL DE CEREALES

Dada la tradicional dedicación de MAPFRE al Sector Agrícola y consciente de la URGENCIA con que han de ser diligenciadas las declaraciones del Seguro Nacional de Cereales, ha creado un SERVICIO ESPECIAL PARA CUMPLIMENTAR LAS POLIZAS Y CALCULAR LAS PRIMAS de todos los Agricultores que deseen contratar este Seguro, a través de nuestra Organización de Oficinas:

### ALBACETE

Dirección Regional... Francisco Jareño, 1. Teléfono, 213297.  
 Villarrobledo. Arco Zapata, 1. Tef. 141468.  
 Hellín. Conde Guadalhorce, 53. Tef. 301135.  
 La Roda... Alfredo Atienza, 19. Tef. 723.  
 Almansa... Malakoff, 4. Tef. 340973.  
 Tarazona... Juan XXIII, 1. Tef. 35.  
 Caudete... Virgen de Gracia, 55. Tef. 492

### ¡¡INICIATIVA PRIVADA!!

PROMOCIONES AEREAS RURALES, S. A.  
 Avda. Mistral, 36, entlo. Barcelona, 15.  
 Telf. 224-67-26.

Ofrecemos a toda España nuestros servicios, técnicos y financieros, en la:  
 Promoción de fincas de secano en regadío.  
 Promoción de polígonos industriales.  
 Promoción de grandes planes agrícolas y ganaderos.  
 Compramos rústicas de gran extensión.



# Deportes

## Fácil victoria del Albacete sobre el descendido Abarán (5-1)

Villegas, Sánchez Fernández, Uribe (2) y Neme marcaron por los locales; siendo Hurtado, de golpe franco, el autor del de los visitantes

**Muy poco público acudió a presenciar el partido, carente de alicientes**

No creemos que ni siquiera la Directiva del Albacete esperara con impaciencia la visita del Abarán. Imaginamos que pensarían en las condiciones que llegaban los murcianos al Carlos Belmonte, es decir, descendidos desde hace algunas jornadas a Primera Regional, para contener con un Albacete que al principio contó con un enervado calor de sus aficionados, pero que perdió también hace mucho la confianza y apoyo de los mismos. El ambiente, por tales causas, estaba materialmente hundido, co-

mo los protagonistas, y los graderos registraron la más floja entrada de la temporada.

El Abarán ha dicho, a lo largo del campeonato, su última palabra dentro de la Regional Preferente. Ha sido un club desorganizado, sin moral y sin juego, que, eso sí, ha luchado cuanto ha podido, muy poco, por la permanencia. Ha tenido sus problemas internos; fallaron sus jugadores a la cita en momentos decisivos, como en aquella primera confrontación con nuestro equipo en la primera vuelta, en Las Colo-

nias, y ha venido presentando tantas alineaciones diferentes como jornadas ha tenido la Liga. Esto demuestra que estaba sentenciado para colista y se ha cumplido a rajatabla su condición de descendido de la Preferente.

No había por qué temer demasiado al enemigo de turno. Sus antecedentes lo ponían de manifiesto. El Albacete debía de ganarles de cualquier forma y con cualquier alineación y hasta incluso se pensaba en la goleada. Los granas no desentonaron nunca de su condición de colista y a pesar de que mantuvieron firmes sus líneas de retaguardia en los primeros minutos, cuando se inauguró el marcador todo se puso sencillo para que los goles fueran subiendo al mismo sin detenerse. Menos mal que los artilleros del Albacete perdieron los papeles del gol en el segundo tiempo y lo que pudo alcanzar dimensiones auténticamente sensacionales, se quedó en ese abultado tanteo de cinco a uno, que ya de por sí demuestra con claridad el dominio y la superioridad de los merengues sobre sus rivales.

La formación no varió como anunciábamos, de la presentada el pasado domingo en Altea. Lo único que ocurrió fue que Mariano, con el cinco sobre la espalda, se ajustó al puesto de defensa central, mientras que Totó formó en los medios, con una misión de ataque que, como siempre, resultó efectiva. En colaboración con Totó y Uribe se marcó el primer gol, oportunidad que fue aprovechada por Villegas, interviniendo el valenciano en la mayor parte de las jugadas de área que luego no cristalizaron por casualidad o mala suerte, o por intervenciones afortunadas del joven portero visitante, Viguera, que sin grandes maneras estuvo acertado en su labor. El juego fue siempre impuesto por la superioridad de los merengues, que, aunque en su desenvolvimiento general no sufrieron una gran transformación, se movieron con

mayor rapidez y agilidad que sus contrarios, éstos sin fuerza, sin clase y sin ambiciones en los contraataques.

El primero de los goles, obra de Villegas, llegó a los treinta minutos de juego, en una jugada en la que intervinieron Totó y Uribe y remató el delantero centro a la red. Luego se produjeron otras muchas jugadas de cara al portil visitante, en donde se perdían los centros largos de Sánchez-Fernández por falta de rematadores, ya que Galdámez bajaba demasiado a la línea de medios y Picazo no se mostraba tan oportuno como en encuentros anteriores. Los disparos más impresionantes partieron de los pies de Neme, aunque fuera el defensa Sánchez-Fernández, al final, al aprovecharse de la salida de un corner lanzado en corto, quien aumentara la ventaja a dos, con cuyo resultado se llegaría al descanso.

Hubo una sustitución en los merengues nada más reanudarse la contienda. Se marchó Aroca y salió Leo. El dominio local continuó marcando la tónica, en particular después de que Uribe, de cabeza, a los cuatro minutos, y Uribe, de nuevo, poco más tarde, pusiera el marcador en un claro cuatro a cero. Ocasiones de gol desaprovechadas: remates que detuvo Viguera en arriesgadas salidas, y, lo imprevisible, el tanto del honor del Abarán. Había llegado la delantera grana hasta los dominios de Pedraza, quien incurrió en falta. La pelota estaba en una posición poco propicia para temer y esperar el gol. La lanzó Hur-



tado, flojo, y Gómez hizo la estatua, sin que se diera cuenta de nada hasta que el balón se coló en la red. Incomprensible el tanto forastero, que, al menos, merecieron por su corrección y deportividad. Y ya, a falta de dos minutos, el quinto y último de la tarde, de Neme, a centro de Picazo, que estuvo más suelto y acertado en la segunda fase de la contienda.

No podemos juzgar severamente a los hombres del Albacete por este partido frente a uno de los colistas. En conjunto fue siempre superior, lástima fue-

ra. Gómez detuvo un balón que le llegó desde fuera del área y sin peligro y no comprendemos cómo le batió Hurtado con el golpe franco. La defensa cumplió bien, destacando Sánchez-Fernández, uno de los distinguidos. Totó superó a sus compañeros Aroca y Leo, y de la delantera Neme y Picazo, quien surgió mucho más activo tras del descanso.

Del Abarán podemos decir muy pocas cosas. Su portero tuvo felices intervenciones, porque tuvo bastante trabajo. El mejor de sus hombres, sin duda alguna, fue Hurtado, que luchó en todos los sectores del equipo, pero sin gran efectividad por la falta de colaboración del resto del conjunto, quien resde de manifiesto lo justísimo de su descenso.

La labor arbitral corrió a cargo del señor Candela, que, debido a la marcha del marcador y a lo poquísimo que a los contendientes les iba en el embite, no tuvo complicaciones.

Los equipos formaron así: ABARAN: Viguera; Murillo, Agüera, Rosique, Martínez II, Soto; Cuqui Sánchez, Aquilino, Avilé II y Hurtado.

ALBACETE: Gómez; Pedraza, Mariano, Sánchez-Fernández; Aroca (Leo), Totó; Picazo, Galdámez, Villegas, Neme y Uribe.

### El gobernador civil recibió al Club Polideportivo Pozo Cañada

Acompañados de las autoridades de la pedanía

Don Federico Gallo Larzábal, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, a quien acompañaban en la presidencia don José Luis García Vázquez, delegado provincial de Educación Fi-

sica y Deportes, y don Matías López Tello, recibió en su despacho al alcalde de Pozo Cañada, don Joaquín Azorín, así como al presidente, entrenador y jugadores del Club Polideportivo Pozo Cañada, recientemente ascendido a la primera categoría regional, éxito que está siendo muy comentado en favor de los dirigentes de este modesto club, que se ha visto apoyado durante el transcurso de la temporada por todos los habitantes de esta pedanía albacetense.

Hicieron uso de la palabra el presidente del Club, don Francisco González Hernández, quien tuvo frases de elogio para sus compañeros de directiva y primeras autoridades deportivas albacetenses, así como los señores García Vázquez y Azorín, quienes resaltaron la deportividad y entusiasmo de los jugadores. Con palabras de entusiasmo, el gobernador civil cerró el simpático y emotivo acto, felicitando a cuantos de cualquier forma noble y digna colaboraron al éxito del club comprovinciano.

#### Aclaración «CANDY» ADQUIRO FABRICA «KELVINATOR» DE ITALIA, NO DE ESPAÑA

En el publi-reportaje que publicamos el pasado día 1.º se afirma que la marca «CANDY» de electrodomésticos, había adquirido la fábrica de frigoríficos «Kelvinator». La distribuidora de «CANDY», ELECTRICA COMERCIAL COLOMINAS, S. A., nos ruega hagamos constar que se trata de la fábrica «Kelvinator» de Italia, no de España. Aun cuando los profesionales del ramo entendieron el sentido de la información, quede claramente puntualizado, para evitar confusiones.—R.

# UNA VEZ MAS, INTOLERABLE INJUSTICIA CONTRA EL HELLIN

No es necesario repetir las ingentes cantidades de artículos, comentarios y demás que en la Prensa Nacional han aparecido, días pasados, en torno al lamentable capítulo de Glasgow, en los que, en defensa del Atlético de Madrid (defensa justificada) se ha vituperado a gusto a la U.E.F.A., a Babacan, árbitro del partido, y al propio Celtic y sus jugadores. La misma Federación Española tomó decidido partido oficial, señalando la injusticia de la situación que se creó. A nosotros, que, por desgracia, venimos contemplando desde hace años (a nivel de jugador, directivo y cronista) las no menos claras inferioridades de los organismos rectores del fútbol, nos llenó, ya entonces, de estupor, que la Federación Española de Fútbol, precisamente la Federación Española, pudiese rasgarse las vestiduras ante tratos discriminatorios, injusticias y demás gabelas cuando por experiencia propia conocíamos que esta misma Federación, y no sólo en una, sino en varias ocasiones, había aplicado la misma, exactamente la misma ley que la U.E.F.A. se había sacado de la manga en contra del club madrileño; olvidaba, pues, la

F.E.F. que, para lanzar la piedra, debía estar libre de culpa y bien era cierto que no lo estaba.

¿Y qué se habría dicho en la Prensa si, para dirigir el partido de vuelta, Atlético-Celtic, se hubiera designado como árbitro al señor Babacan? No queremos ni pensarlo, pero a la vituperada U.E.F.A. aún la quedaba un resto de sentido común, aunque poco. Pues bien, el árbitro castellano, señor de Sosa, en el partido de ida Hellín-Huelva, de nefasto recuerdo, organizó uno de los escándalos más graves de la historia del Hellín, como conato de suspensión injustificada y una actuación reconocidamente parcial que dio lugar a la obtención de un empate onubense. No contento con esto, falsificó la realidad de los hechos en su acta, al achacar al público un comportamiento grave inexistente que pudo costarle al Hellín, injustamente, el cierre de su campo y demostró, sobradamente, no sólo su partidismo, sino una notable incapacidad mental, cuando insultó a directivos y fuerza pública, en los vestuarios, al término del lamentable partido. Y, ¿saben ustedes a quien designa la angelical Federación Española pa-

ra dirigir el Huelva-Hellín, decisivo para el ascenso onubense? Nada más y nada menos que al señor De Sosa. ¿Qué les parece a ustedes? Naturalmente, no creemos en cuentos de hadas de sorteos y demás historias, porque, sistemáticamente, el último, el del empate en Cartagena, el famoso De Sosa viene arbitrándole al Recreativo. Lo que tenía que pasar pasó, victoria del Huelva, un gol con previa falta al portero, otro fuera de juego y un tercero de penalty, dos jugadores del Hellín expulsados, uno de ellos el meta Carlos García, el otro el extremo Manolín y amonestación con tarjeta colectiva al resto del equipo, lo que supone que otros dos jugadores, por acumu-

lación, no podrán actuar contra el Cacereño en decisivo partido en el que el Hellín puede caer en la promoción. Terrible venganza de un colegiado transformado por cosas que no sucedieron más que en su imaginación o por un susto culpable que no tenía justificación alguna. Muchas casualidades en el seno de la Federación, y una decidida e intolerable protección hacia un determinado club. España entera se queja del trato de la U.E.F.A. a un equipo español, trato discriminatorio e injusto, pero con señas de bochornoso, mucho más lamentable es esto. ¿O es que Albacete y su provincia deben tener un trato aparte?

Juan ANDUJAR TOMAS

## EL EQUIPO DE PELOTA, ACTUO EL DOMINGO EN CACERES

### Perdieron en Paleta y ganaron a Mano

La Federación Albacetense de Pelota se enfrentó ayer domingo en Cáceres, con la Federación correspondiente en las modalidades de Paleta, Parejas y Mano por Parejas.

Podemos decir que hay poco que comentar, puesto que seguimos la racha de la cual no cambiamos. Bien en Mano y mal en Paleta.

En esta jornada que los cacereños no presentan Mano Individual pudimos reforzar aparentemente la pareja de Paleta, la que de nada sirvió ya que los locales hicieron una vez más sus exhibiciones de las que pueden presumir como lo demuestra su puesto de líder en el torneo en la modalidad correspondiente. Y que esta vez derrotaron a los albacetenses por 35 tantos a 4.

A continuación en Mano por Parejas se cambiaron las tornas. Y fueron Bendoi-

ro y el «Chato de Albacete» los que se lucieron cada uno a su manera llegando al final del encuentro con 22 tantos a 5 a favor de Albacete.

El próximo domingo, nuestros representantes viajarán a Huelva con una importante baja como es la de Bendoiro, que se ha marchado con diez días de permiso. Creemos no se acusará esta baja por disponer en parejas de Juanete y el «Chato», hombres capaces de salvar esta jornada.

Esta es la última salida que hace nuestro equipo en este torneo y después a designar por la Federación Española el partido aplazado con Cádiz que nos debe su visita y que ya vencimos en su cancha. Este encuentro es decisivo para la clasificación aunque tiene un 90 por ciento de posibilidades para vencer la eliminatoria.

## El próximo jueves, encuentro de balonmano, de 2.ª división

### Se enfrentarán el Fontecha y Cano y Real Murcia

El próximo 23, día de la Ascensión, se celebrará en el campo de Escuelas Pías el último encuentro de esta temporada en Segunda División, en Albacete, entre los equipos Fontecha y Cano y Real Murcia.

Es este un encuentro que se presenta emocionante y disputado. En el partido de ida venció el equipo murciano por seis goles de diferencia, ante un Fontecha y Cano en inferioridad de condiciones ya que en aquella ocasión no se desplazaron a la ciudad del Segura todos los titulares del equipo. En esta ocasión el Fontecha y Cano con mayor experiencia y moral intentará ofrecer un encuentro entretenido y de

calidad.

Esperemos que el campo de Escuelas Pías se llene como en los anteriores partidos disputados en nuestra capital, y den muestras de su afición a este deporte que ha logrado atraer a los deportistas albacetenses.

Tras este encuentro, el Fontecha y Cano viajará a Valencia el día 26, para enfrentarse al Guillén Tatay, equipo que probablemente quede campeón del grupo. En Albacete el equipo valenciano demostró su buena calidad frente a un Fontecha y Cano cohibido y poco afortunado. Esperemos que en la próxima ocasión el resultado sea reflejo de la altura balonmanística del Fontecha y Cano de Albacete.

# Simca 1200, el signo externo de la razón.



Los SIMCA 1200 están hechos para la eficacia. Por eso tienen dirección de cremallera con junta cardan y flector, suspensión independiente a las cuatro ruedas por barras de torsión y estabilizadoras, tracción delantera, motor transversal de alta compresión, dos circuitos de frenos independientes, frenos de disco y servofreno.

Coches precisos. Seguros. Pensados para responder siempre. A la medida de las personas que buscan la profundidad de las cosas. Las personas que han superado lo superfluo y no buscan en los coches un signo externo de riqueza, sino de capacidad, de precisión, de técnica. El signo externo de la razón.

## Pruébalo en Albasa

Ctra. de Madrid, 80  
Albacete

CONCESIONARIO DE  CHRYSLER ESPAÑA

SE NECESITA CON URGENCIA

# ALBAÑILES

6.000 pesetas semanales y pensión (probada experiencia)

Presentarse o dirigirse a:  
CONSTRUCCIONES BIGAR, S. L.  
Carretera de Soria, 17, Teléf. 50.11.50  
ARANDA DE DUERO (Burgos).

# Resultados de los partidos jugados el domingo

## II DIVISION

Tarragona, 2; Linares, 1  
 Salamanca, 1; Betis, 0  
 Burgos, 1; San Andrés, 0  
 Orense, 1; Mallorca, 1  
 Coruña, 1; R. Vallecana, 0  
 Sabadell, 2; Baracaldo, 2  
 Hércules, 2; Córdoba, 0  
 Cádiz, 3; Osasuna, 1  
 Levante, 1; Valladolid, 3  
 Sevilla, 4; Tenerife, 2

## III DIVISION

### (Grupo IV)

Jaén, 1; Jerez, 1  
 Ceuta, 3; Melilla Ind., 0  
 Valdepeñas, 2; Portuense, 3  
 Orihuela, 0; S. Fernando, 0  
 Cacereño, 2; Cartagena, 0  
 Huelva, 3; HELLIN, 1  
 Línense, 3; Badajoz, 0  
 Almería, 2; Eldense, 0  
 C. Sotelo, 2; Marbella, 1  
 Melilla, 2; O'Donnell, 0

## REGIONAL

### PREFERENTE

Crevillente, 3; R. Ibense, 1  
 Ilicitano, 2; La Unión, 1  
 ALBACETE, 5; Abarán, 1  
 ALMANSA, 2; Altea, 1  
 Villena, 3; Villajoyosa, 1  
 Benidorm, 1; Yeclano, 1  
 Muleño, 1; Lorca, 0  
 Cieza, 2; Cotillas, 1  
 Santa Pola, 1; Imperial, 0  
 Español-Alicante. (Día 23)

## PARTIDOS PARA LA PROXIMA JORNADA

### II DIVISION (Ultima jornada)

Betis-Tarragona  
 S. Andrés-Salamanca  
 Mallorca-Burgos  
 R. Vallecana-Orense  
 Baracaldo-Coruña  
 Córdoba-Sabadell  
 Osasuna-Hércules  
 Valladolid-Cádiz  
 Tenerife-Levante  
 Linares-Sevilla

### III DIVISION (Ultima jornada)

#### (Grupo III)

Ibiza-Menorca  
 Mestalla-Gandía  
 Villarreal-Olímpico  
 Vinaroz-Alcoyano  
 Tarrasa-Calella  
 Gerona-At. Ciudadela  
 Onteniente-Manacor  
 Alcira-Europa  
 Lérida-Barcelona, At.  
 Mahón-Tortosa

#### (Grupo IV)

Melilla Ind.-Jaén  
 Portuense-Ceuta  
 S. Fernando-Valdepeñas  
 Cartagena-Orihuela  
 HELLIN-Cacereño  
 Badajoz-Huelva  
 Eldense-Línense  
 Marbella-Almería  
 O'Donnell-Calvo Sotelo  
 Jerez-Melilla

## REGIONAL PREFERENTE

### (Ultima jornada)

Rayo Ibense-Ilicitano  
 La Unión-ALBACETE  
 Abarán-ALMANSA  
 Altea-Villena  
 Villajoyosa-Benidorm  
 Yeclano-Muelño  
 Lorca-Cieza  
 Cotillas-Santa Pola  
 Imperial-Español S. Vicente  
 Crevillente-Alicante.

## LA QUINIELA PREMIADA

Tarragona-Linares 1  
 Salamanca-Betis 1  
 Burgos-San Andrés 1  
 Orense-Mallorca X  
 Coruña-Rayó 1  
 Sabadell-Baracaldo X  
 Hércules-Córdoba 1  
 Cádiz-Osasuna 1  
 Levante Valladolid 2  
 Sevilla-Tenerife 1  
 Sestao-Ferrol 1  
 Menorca-Mahón 2  
 Alcoyano-Villarreal 1  
 Cacereño-Cartagena 1

## A MAS DE CUARENTA MIL DUROS LOS DE 14

MADRID, 20.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas, correspondiente a la XXXVIII jornada, del día 19 de mayo de 1974.

Recaudación: 268.376.855 pesetas.

**REPARTO DE PREMIOS**  
 49.202.423 pesetas, a repartir entre 167 de 14, a 294.625 pesetas.

49.202.423 pesetas, a repartir entre 5.499 de 13, a 8.948 pesetas.

49.202.423 pesetas, a repartir entre 77.603 de 12, a 634 pesetas.—Alfil.

## PROXIMA JORNADA

Betis-Tarragona (No entra)  
 San Andrés-Salamanca  
 Mallorca-Burgos  
 Rayo-Orense  
 Baracaldo-Coruña  
 Córdoba-Sabadell  
 Osasuna-Hércules  
 Valladolid-Cádiz  
 Tenerife-Levante  
 Linares-Sevilla  
 Ferrol-Torrelavega  
 Langreo-Avilés  
 Ibiza-Menorca  
 Badajoz-Huelva

# Clasificaciones

## SEGUNDA DIVISION

J. G. E. P. F. C. P.

Betis	37	18	13	6	66	31	49	+	13
Salamanca	37	20	8	9	51	35	48	+	10
Hércules	37	19	9	9	49	33	47	+	9
Cádiz	37	18	10	9	52	35	46	+	8
Tenerife	37	18	8	11	54	40	44	+	8
Tarragona	37	16	9	12	46	37	41	+	3
Valladolid	37	15	9	13	59	50	39	+	3
San Andrés	37	15	7	15	43	36	37	+	1
Mallorca	37	11	15	11	35	32	37	+	1
Sevilla	37	14	9	14	43	40	37	—	1
Orense	37	13	11	13	41	43	37	—	1
Baracaldo	37	13	11	13	47	52	37	+	1
Córdoba	37	15	6	16	54	56	36	—	1
Sabadell	37	11	11	15	33	49	33	—	5
R. Vallecana	37	14	4	19	37	49	32	—	4
Burgos	37	13	6	18	34	43	32	—	6
Osasuna	37	10	8	19	35	61	28	—	8
Coruña	37	11	6	20	30	54	28	—	10
Levante	37	10	7	20	36	45	27	—	11
Linares	37	8	9	19	29	54	25	—	11

Descienden a Tercera: Linares, Levante, Coruña y Osasuna.

## TERCERA DIVISION

(Grupo cuarto)

J. G. E. P. F. C. P.

Huelva	37	21	12	4	61	23	54	+	5
Almería	37	20	11	6	47	24	51	+	4
Cartagena	37	15	15	7	48	26	45	+	3
San Fernando	37	17	11	9	57	42	45	+	3
Línense	37	14	14	9	42	34	42	+	3
Calvo Sotelo	37	18	5	14	47	41	41	+	3
Orihuela	37	13	12	12	47	42	38	+	3
Portuense	37	14	9	14	36	42	37	+	3
Eldense	36	13	10	13	47	39	36	+	3
HELLIN	37	10	16	11	37	33	36	+	3
Jaén	37	16	5	16	58	42	35	+	3
Badajoz	37	13	9	15	38	47	35	+	3
Marbella	37	12	11	14	38	50	35	+	3
Ceuta	37	11	12	14	43	41	34	+	3
Melilla	37	13	8	16	42	52	34	+	3
Jerez	37	9	13	15	37	44	31	+	3
Cacereño	37	11	9	17	36	45	31	+	3
Valdepeñas	37	12	6	19	35	58	30	+	3
Melilla Industrial	37	8	7	22	34	81	23	+	3
O'Donnell	36	4	13	19	27	48	23	+	3

Campeón y asciende a Segunda: Huelva.  
 Subcampeón y juega la promoción de ascenso a Segunda: Almería.

Descienden a Regional: O'Donnell y Melilla Industrial.

## REGIONAL PREFERENTE

J. G. E. P. F. C. P.

Yeclano	36	24	8	4	76	32	56	+	3
Villena	36	22	7	7	71	31	51	+	3
Lorca	36	19	9	8	49	30	47	+	3
U. D. Español	35	18	10	7	55	33	46	+	3
Villajoyosa	36	18	9	9	60	41	45	+	3
Ilicitano	36	15	10	11	47	41	40	+	3
ALBACETE	36	16	6	14	44	37	38	+	3
Crevillente	36	17	4	15	52	52	38	+	3
Alicante	35	15	6	14	42	31	36	+	3
Benidorm	36	15	5	16	59	54	35	+	3
Cieza	35	14	6	15	45	49	34	+	3
ALMANSA	35	14	6	15	52	58	34	+	3
Altea	36	12	10	14	43	51	34	+	3
At. Muleño	36	11	9	16	42	56	31	+	3
Imperial	35	11	7	17	39	45	29	+	3
Santa Pola	35	11	6	18	29	39	28	+	3
Cotillas	36	10	8	18	43	65	28	+	3
Rayo Ibense	35	9	9	17	41	54	27	+	3
Abarán	35	8	4	23	28	76	20	+	3
La Unión	36	5	5	26	27	69	15	+	3

Campeón y asciende a Tercera: Yeclano.  
 Descienden a Primera Regional: La Unión y Abarán.

## CUANDO EL ESPACIO TAMBIEN VALE DINERO...



## KIMER CREA ESPACIO.

Con sus estanterías metálicas y armarios roperos.

DE VENTA EN:

**Electro Miquel**

Tesifonte Gallego, 9 y 27 - Tel. 21 37 61

ALBACETE



Un producto de:  
 Industrias MUPERSA  
 Cuart de Poblet - Valencia

# El Atlético de Madrid, subcampeón de Liga

## VENCIO ANOCHE AL OVIEDO (1-0)

MADRID, 20.—El Atlético de Madrid ha conquistado el subcampeonato de Liga al vencer, por uno a cero, al Real Oviedo, gol

de Irureta, a 13 minutos de la segunda parte.

Arbitró el colegiado valenciano Carreño, sin complicaciones.

AT. DE MADRID: Pacheco; Benegas, Capón, Heredia; Ovejero, Eusebio; Ufarte, Luis Gárate, Irureta y Ayala. A los 20 minutos de la segunda parte se retiró, lesionado, Capón y ocupó su puesto Quique.

REAL OVIEDO: Lombardía; Lolín, Chuso, Jacquet; Tensi, Vicente; Juan Manuel, Villafane, Mariano, Galán y Pinar. En la segunda parte, Jacquet, que se había resentido en la primera mitad de una lesión, dejó su puesto a Mendoza, y a los 26 de esa complementaria Galán fue sustituido por Alarcón.

Ni el Atlético de Madrid ni el Oviedo se jugaban nada esta noche en el Vicente Calderón. Y eso se tradujo en un partido malo,

soporífero en la primera mitad y con algo más de juego y velocidad en la segunda, en la que el Atlético logró la victoria.

Frente a un Oviedo sin ideas, sin moral y sin juego, el Atlético sabía que, para conseguir ese segundo puesto en la Liga, poco se tenía que esforzar. Y así hizo, aunque algunos jugadores, como Eusebio, y los 20 minutos del segundo tiempo que estuvo Capón en el campo, se esforzaran para llevar a su equipo hacia la victoria.—Alfil.

## EL BELGA ROGER DE VLAELINC, GANO LA CUARTA ETAPA DEL «GIRO»

### Fuente continúa de líder

SARPI (Italia), 20.—El belga Roger de Vlaelinc se ha adjudicado la cuarta etapa del «Giro Ciclista de Italia» disputada hoy entre Sorrento y Sarpi, con 208 kilómetros de recorrido.

José Manuel Fuente, el capitán del equipo español «Kas» conserva la «Maglia rosa» de líder de la clasificación general.—Alfil.

## LA VOZ DE ALBACETE DEBE SER SU PERIODICO

# INTER RADIO-TELEVISION

ASISTENCIA TECNICA OFICIAL

Teléfono: 22 11 00  
 Cristóbal Pérez Pastor, 15  
 ALBACETE

# FUTBOL

CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES  
 CARLOS BELMONTE

JUEVES, 23 DE MAYO DE 1974  
 A LAS DOCE DE LA MAÑANA  
 CAMPEONATO COPA-PRESIDENTE  
 Organizado por la Federación Murciana de Fútbol

INTERESANTE ENCUENTRO  
 RACING DE LA FLOTA (Murcia)

— Y —  
 ALBACETE BALOMPIE JUVENIL  
 Socios: Entrada especial.

# TOROS Y TOREROS

La corrida del domingo en Las Ventas

## Faena dramática de Dámaso González

En la tarde tormentosa no brillaron Andrés Vázquez ni Julio Robles

MADRID, 19.—(De nuestro crítico taurino, enviado especial.)

Esta experiencia madrileña e isidril, ha tenido poco calor, calores fuertes de estío adelantado y de cuña tormentosa. Y una oleada de mansedumbre, de peligro, de tedio. Y siempre la esperanza por delante. Mañana, veremos. Y la plaza madrileña de las Ventas atestada, tarde tras tarde. Apenas se quedan sin clientes unas andanadas estratosféricas, desde las cuales debe verse el toreo empequeñecido. Pero allí se sientan los "porristas", que no pasan una. ¡Vaya ojos que tienen los "gachos"! Están dando mucha guerra. Se han calificado como la "izquierda" taurina. ¡Lérez y tenté tieso! Pero, bien mirado, en su afán de destacar, hasta con gracia, se pasan de rosca. Y se equivocan.

Como nos anuncian corridas televisadas para comenzar la semana, a casa y sosegados. Y el jueves nos veremos en nuestra plaza. ¡Qué tranquilidad!

De acuerdo con mucho público, del que llenaba las Ventas el domingo y que escapó empapado de los tendidos. Otros aguantaron estoicos. Además de los precios caros, su catarro y todo. ¿No debió suspenderse? Caía en la Puerta del Sol el diluvio acompañado de granizo. No habrá corrida, nos dijimos. Pero los toreros fueron a la plaza bajo el turbión. Y muchos clientes no llegamos tarde, pues se aplazó el festejo más de un cuarto de hora, bajo la tarde de plomo y lluvia. Habían colocado en el ruedo los plásticos y la taquilla estaba cuajada de billetes. Cayendo el agua a mares se ordenó el despeje. Casi a las diez de la noche, bajo la luz de los focos, durante tres toros, salimos del martirio, aunque la tarde tuviese esas tremendas ovaciones. Y ese espectáculo insólito de los caballos tendidos en la arena a cornadas, de los sustos, de la fuerza y empuje terrorífico de los toros, que algunos han tachado de mansos. Pero es difícil sacar la conclusión, aunque los hubo mansotes. Nos pareció de bandera el torazo cuarto, con el que se "arrugó" Andrés Vázquez. Y durísimo el quinto de Dámaso, causante del desaguisado, pero que llegó mal a la muleta. Era difícil apreciar bajo la cortina de lluvia, el ir y venir del público, que subía y bajaba a los graderíos. ¿Qué dice el Reglamento sobre posibilidad de suspensiones? Lo que dijo el respetable, poco respetado, si tiene entidad.

Así fueron los toros de don Baltasar Ibán. Muy desiguales. Alguno pequeño y con dos bayonetas por pitones, otro rondando los seiscientos kilos. Una muestra variada para el análisis. Los aficionados "usadores" de los cuadros de antaño y de esa diversidad, dicen que se divertieron.

### VAZQUEZ, DERRUMBADO

Se explica que el veterano Andrés Vázquez tenga leva de paisanaje. Salíó el hombre decidido. Y gustó en algunas verónicas en sus dos toros. Pero se acabaron pronto sus ánimos. Defendible en el

primero, pues era imposible torear con el chaparrón. Algún pase suelto. Muerte rápida de bajonazo y palmas por la voluntad, en trance difícil.

Indefendible en el segundo. El toro tenía sus 580 kilos, pero no era exagerado de cuerna. Y sí

de bravura, acudiendo con fuerza a los engaños, aunque los piqueros bajaron sus humos y llegó al final templado, para mayores proezas. Ya lo hemos dicho, aunque no del propio Madrid, considerado madrileño, Vázquez no quiso aprovechar el calor que le daban en la tarde fresca. Y acabó entre palmas de tango y pitos.

### DAMASO, LA GRAN EMOCION



En los bajos del ocho hay abonados que afinan. Y en el nueve. Por el dos, la alta crítica. Se reconocía el tesón de Dámaso González, por triunfar. Se jugó la piel y la temporada. Y hay que reconocerlo, si no mata mal, habiéndose cortado orejas en estas dos tardes. Pero dámaso no ha llevado muy afilados los estoques a Madrid y es una lástima. Se perdieron los trofeos con los intentos de herir y los descabellos.

Pero no la tremenda emoción. Disculpable la lidia del primero, entre la tormenta, el fragor de los truenos y la lluvia. Y un aire que hacía volar las telas toreras. Era imposible, pero estuvo allí discreto con la capa y valentísimo con la muleta, en muchos, pero buenos pases, que se jalearon. Se premiaba el buen hacer y el pundonor. Tres veces atacó con el sable y se escuchó una cariñosa ovación.

Pero la estampa grande, fue en el quinto. Ya habían encendido los focos y amainado el temporal. El toro tenía más fuerza que un tanque y estaba bien armado. Lo frenó en lances apretados. Derribó espectacularmente a Barroso, lesionándolo. Luego, al otro picador. Todos por los aires volando y a besar el barro. Los caballos no se levantaban, salieron reservas. Barroso, volvió a la carga, después de la tercera caída. Y se vengó de lleno, clavando con saña. Se iba respirando ante aquel cuadro sangriento, del que huían los nuevos "isidros", que tienen ojos oblicuos del Ja-

lón o de Vietnam y rubias melenas de Albión. ¡Qué tragedia! Se echaban las manos a la cabeza.

Dámaso hizo una faena emocionantísima, se mascaba el percance a cada pase. Los alaridos y las palmas. El toro fue viniendo a menos y Dámaso acosaba con más fiereza y pundonor. Luego, media y tres descabellos. Y muchísimas palmas y saludos por aquella catarata de pundonor, más fuerte que la tormenta.

### JULIO ROBLES, DE PASO

Casi no pudimos apreciar a Julio Robles, que estaba en candelero tras el éxito de su primera tarde. Muy buenas las verónicas del primero. Gorea el muchacho con la capa de manera magistral. Al final llegó el torillo con bastante peligro y mansedumbre, entre la torrentera de agua. Una estocada y palmitas.

El sexto, en la tarde variadísima, fue el del escándalo, pues se caía loliéndose de las manos. Fue un constante griterío. Los del ocho enronquecieron y hay que ver qué cosas le dijeron al usía. Hubo que abreviar con algún que otra pase lucido, poniéndolo todo Robles, muy valiente y pundonoso.

Y salimos de la plaza sobre las diez. Era hora de cenar y de descansar después de corrida tan pintoresca, variada y pleotórica de matices. ¡Pero si esto no suele verse! Es lo que dijeron algunos, con la ropa empapada, asegurando que se habían divertido.

Antonio MOLINA

## T.V.E. retransmitirá las corridas de los días 21 y 22 de la Feria de San Isidro

MADRID, 18.—La Secretaría Técnica de Programas de T.V.E. informa de los siguientes cambios:

Martes, 21, a las 19 horas, desde la plaza Monumental de Madrid, corrida de toros con el siguiente cartel: Palomo Linares, Paquirri y "El Niño de la Cañuela".

El espacio Novela y la etapa del Giro de Italia.

El miércoles, día 22, también será transmitida la corrida de toros en la que intervendrán los diestros Paco Camino, "El Viti" y Ruiz Miguel, no emitién-

## Los Príncipes de España, asistieron a la corrida de ayer, en Madrid

El ganado fue un saldo y los toreros no lograron lucirse

MADRID, 20.—Sus Altezas Reales los Príncipes de España han asistido esta tarde al desarrollo de la novena corrida de toros de San Isidro, celebrada en Las Ventas, bajo un calor estival.

Tanto al llegar a su localidad, barrera del tendido nueve, como al abandonar el festejo, Sus Altezas Reales los Príncipes de España fueron saludados con grandes aplausos del público, que llenaba el coso. Los diestros Palomo Linares y José Mari Manzanares brindaron la muerte de uno de sus toros a Sus Altezas Reales.

Se lidiaron reses de tres ganaderías: cuatro de María Teresa Osborne, astifinos, pero de inaceptable presentación en una plaza de primera categoría, por su absoluta falta de trapío.

En quinto lugar, un toro de Afanasio Fernández, tan pequeño, y cojo además, que el público arrojó almohadillas y botes de cerveza a la arena reclamando la sustitución. Por fin, fue concedida, y en su lugar salió un ejemplar de "Los Guateles", de bella lámina, con genio, descompuesto en la embestida y sin fuerza. Por último, otro ejemplar de Afanasio Fernández, también

terciadito, que apenas dio juego para nada. Saldo ganadero inaceptable.

Paco Camino, revolcado en su primero, a quien clavó media en su sitio. (Ovación que recoge desde el tercio). Al cuarto, estocada caída, atravesada. (Bronca).

Sebastián Palo Linares, media estocada a su primero. (Bronca). En el otro, media caída. (Silencio).

José Mari Manzanares, estocada muy caída. (Una oreja). Al que cerró plaza, pinchazo y estocada caída. (Vuelta al ruedo).

Cuando abandonaban el ruedo, Paco Camino y Palomo Linares fueron pitados con fuerza.—Cifra.

### Picador multado

MADRID, 20.—Por infracción del artículo 94 del vigente Reglamento de Espectáculos Taurinos, la Dirección General de Seguridad, ha impuesto una multa de tres mil pesetas al picador don Francisco Barroso Benítez, por su actuación en la lidia del quinto toro de la corrida celebrada en la Plaza Monumental de Las Ventas, de Madrid, ayer domingo día 19.—Cifra.

## Mejora el matador de toros Manolo Ortiz

Resultó herido grave, el domingo en Marbella

MALAGA, 20.—El matador de toros malagueño Manolo Ortiz, que ayer sufrió una grave cornada en la corrida celebrada en la plaza de Nueva Andalucía, de Marbella, se encontraba esta mañana en estado satisfactorio, dentro de su gravedad, en el Sanatorio de Gálvez, donde se halla internado.

En conversación con el diestro ha manifestado que la cornada, aunque grave y aparatosa, fue limpia, y que ha pasado la noche realmente tranquilo, sin que le haya subido la fiebre.

También ha referido el matador que en el percance se ha dado la circunstancia curiosa de que el cuerno del toro penetró en la carne sin haber roto, en absoluto, la taleguilla, al estirarse, seguramente, el tejido, de fibra de nylon.—Cifra.

## Sebastián Cortés fue ovacionado en Valencia

VALENCIA.—Novillos de don Ramón Sorando, desiguales de presentación y bravura.

José Copete «Copetillo», en su primero, un pinchazo, estocada y descabello. Ovación y vuelta. En su segundo, faena larga y valiente, para dos pinchazos, estocada y cuatro descabellos. Un aviso. Pitos y palmas.

El colombiano Jorge Herrera, faena sobre ambas ma-

nos muy valientes, para una estocada y descabello. Una oreja y vuelta. En su segundo, faena torera y valiente, estocada y descabello. Dos orejas y vuelta.

Sebastián Cortés, faena muy torera y valiente con pases de diversas marcas. Dos pinchazos y estocada. Ovación. En el que cerró plaza, faena breve, para dos pinchazos, media y cinco descabellos.—Cifra.

La novillada del domingo, en nuestra plaza

# OREJA PARA "CHIQUITO DE LA MANCHA"



Poco más de un tercio de plaza en la novillada de aspirantes a figuras del pasado domingo. «Chiquito de la Mancha», Pepito Soler y Luis de Andrade, se las entendieron con seis novillos muy bien presentados de Gabriel García, de las Infantas de Aranjuez. No dieron muy buen juego, acusando dificultades.

Se repetía a Cristóbal «Chiquito de la Mancha», triunfador, destacado de la prueba anterior. Chiquito de la Mancha volvió a demostrar el valor que ya le conocemos, dentro de su estilo tremendista. Puso el muchacho mucha voluntad por lucir. Toreó de capa de rodillas a su primero y hubo volteretas para los peones sin consecuencias. También toreó de rodillas con la muleta y se hizo ovacionar Chiquito de la Mancha, por ese afán por triunfar sacando pases estimables entre ovaciones y música. Certero y valiente con la espada tumbó al animal de una estocada y dio la vuelta al ruedo entre ovaciones.

También puso voluntad en su segundo tras unas verónicas, haciendo una faena briada a un grupo de amigos. Algunos rechazos fueron de excelente factura. Sonó la música y las palmas. El toro perdió gas y el espada alargó la faena intentando torear. Esta vez no estuvo tan acertado con el estoque y el premio fue una vuelta al ruedo. Había pasado tiempo y algunos se impacietaron.

Y poco más dio el festejo novilleril, que obliga a suspender a los dos restantes espadas que no salieron bien de la prueba.

Pepito Soler intentó torear

de capa a su primero sin lograr lucimiento. El novillo era difícilillo y el muchacho no entendía la papeleta. Sufrío al muletear alguna voltereta sin consecuencias. No parece que esté sobrado de valor, lo que es imprescindible cuando se empieza este oficio. Se le pitó al doblar el primero. Y tampoco pasó la cosa a más en el quinto, que era más bravito y permitía lucirse. La faena tuvo más pena que gloria. Y se aplaudió al toro en el arrastre, mientras el torero se llevaba otra buena pita.

Luis de Andrade tampoco alcanzó mayores lauros. Toreó de capa por lances y chicuelinas a su primero y lo brindó al público. Parecía tener traba al doblarse con el bicho y en algún muletazo más. Intentó torear sin brillo con la derecha; tampoco con la izquierda hizo nada no able, recibiendo un achuchón y siendo volteado. Estocada entera pero con salida, otra en el cuello y una más, ladeada. Saludó desde el tercio para corresponder a las palmas.

Y mató el sexto, castaño con cabeza y tipo respetables. Algunas verónicas y rapidez en el tercio de banderillas. Nuevo susto para Andrade al torear de muleta. Puso el muchacho empeño y algún que otro muletazo tuvo mérito. Al matar de una entera dio la vuelta, mientras el escaso público desfilaba. Acáso este muchacho con más tiempo y oficio, pudiera merecer crédito.

Y no hubo más en este nuevo examen de valores juveniles.

A Chiquito de la Mancha lo pasearon a hombros.

ANGEL

# Ante la gran corrida del Día de la Ascensión

Paquirri, Dámaso González y Antonio Rojas, matarán la soberbia corrida de Antonio Méndez

La extraordinaria corrida de la Feria de Primavera, que hubo de ser aplazada a causa del mal tiempo, ha sido la comidilla de los corros taurinos durante todos estos días. Hubo calma y esperanza, pues con el enorme interés que el festejo a beneficio de las obras del Edificio Ferial había despertado, se sabía que tendríamos corrida con clima más adecuado y torero.

Los seis hermosos toros de don Antonio Méndez, cuidados a pico de rollo, co-

mo suele decirse, aguardan en los corrales, después de su indulto. La corrida pareja, con muchos kilos y trapío, con extraordinaria presencia, compone un lote inmejorable, por lo que muchos aficionados han acudido en varias ocasiones a los corrales para admirarlos. Y lo harán en estas dos fechas que restan para ver el acontecimiento.

Ya hemos reflejado en estas páginas las últimas actuaciones en Madrid de Paquirri, que encabeza la apasionante terna. Cortó oreja en la primera, vueltas en la segunda, entre enormes aclamaciones al no completar con la espada. Sus numerosos admiradores aseguran que Francisco Rivera está en el mejor momento de su carrera, como artista, valiente y torero completísimo. Es fácil que con ganado de tanta garantía nos de la gran tarde.

También supieron los lectores de las actuaciones de Dámaso. Una lástima y muy mala suerte el no acertar en Madrid con el pincho después de jugarse la vida con tantísimo pundonor. Allí ha quedado su dramática faena al quinto toro poderosísimo del pasado domingo, que causó sensación. Se entregará ante los paisanos como siempre y se alzará con otro gran triunfo.

Y Antonio Rojas al que se espera con sumo interés esperando que cambie su suerte. Gran torero, fino estilista y valentísimo, puede lucir en estas corridas de lujo como la de pasado mañana. Volvemos a ver a Antonio Rojas como en sus mejores tardes.

Festejo del día de la Ascensión al que concurrirá la afición de la provincia y la región para gozar de las emociones y del arte a raudales.

## ENTREGA DE PREMIOS TAURINOS

Entre los galardonados figura José Antonio Medrano

MADRID, 18.—Los premios taurinos instituidos por la Junta Nacional Sindical Taurina del Sindicato Nacional del Espectáculo, correspondiente a 1973, han sido entregados en el curso de un acto al que han asistido numerosas personalidades del mundo de los toros.

Presidieron el secretario general de la Organización Sindical, el director general de Cinematografía, el director general de Radiodifusión y Televisión y el presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo.

El trofeo «Pedro Romero», dotado con una estatuilla en bronce que representa a un matador y doscientas mil pesetas, fue entregado a don José Antonio Medrano Rivera, y el premio «Gregorio Corrochano», dotado con Placa de Plata y cien mil pesetas, a don Rafael Campos de España; Asimismo, se hizo la entrega del trofeo «Pedro Romero» 1972 a la Sociedad Española de Radiodifusión, Cadena S. E. R.

Seguidamente pronunció unas breves palabras el señor Capmany.

En nombre de los galardonados, pronunció unas palabras de agradecimiento el señor Medrano, quien felicitó a los patrocinadores de los premios por su creación «ya que hasta ahora —dijo— no existía ninguno que premiara la labor de los que cubren este sector informativo».

Cerró el acto el secretario general de la Organización Sindical, quien tras felicitar a los premiados y al Sindicato por el acierto al instituir estos trofeos, anunció que don Rogelio Díez Alonso había sido nombrado presidente de la Federación Taurina.—Cifra.



## PLAZA DE TOROS DE ALBACETE

Empresa: "Camará" - "Pedrés".—Gerente: V. B. "El Gallo".

Jueves, 23 de mayo de 1974

### Festividad de la Ascensión A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS

PRO-NUEVO EDIFICIO FERAL DE ALBACETE 6 escogidos toros 6, de la famosa ganadería de don Antonio Méndez, de Madrid, para los famosos matadores:

FRANCISCO RIVERA

**PAQUIRRI**

DAMASO

**GONZALEZ**

**Antonio ROJAS**

VENTA DE LOCALIDADES: En las taquillas oficiales de la Empresa, Plaza de Calvo Sotelo (frente a la Catedral), los días 21 y 22 de mayo, de 6 a 9 de la tarde, y el día 23, a partir de las 9 de la mañana.

Domingo, 26 de mayo. A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE. Espectáculo Cómico-Taurino-Musical:

**LOS BOHEMIOS**

## DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS EN VALENCIA

## Resultaron dos muertos, naturales de la provincia de Albacete

VALENCIA, 20.—Sobre las seis de la tarde, en el solar en el que se efectuaban obras de cimentación de un futuro edificio, del que es titular la empresa "Euroconstrucción S. A.", sito en la calle Bilbao, número 46 al 50, ha habido un desprendimiento de tierras que ha sepultado a tres obreros.

Rápidamente acudieron los bomberos, que pudieron rescatar con vida a Juan Garrido Cano, de 27 años de edad, natural de Arjona (Jaén), y vecino de Valencia, el cual fue trasladado al Hospital Clínico, donde ingresó en grave estado.

Posteriormente, se recuperó el cuerpo, ya sin vida, de Francisco González García, de 33 años, casado, natural de Féz (Albacete) y vecino de Benimamet (Valencia), y el de su hermano, Luis González García, de 28 años, casado, natural de Hellín (Albacete) y veci-

no de Benimamet.

El Juzgado de Guardia se personó en el lugar del siniestro, para ordenar el levantamiento de los cadáveres e iniciar las oportunas diligencias.—Cifra.

## Tres jóvenes dan muerte a un hombre, en Madrid

Los sorprendió forzando su coche

MADRID, 20.—Un grupo de tres jóvenes han causado la muerte a un hombre que les sorprendió forzando un vehículo,

## FIN DE SEMANA EN ESPAÑA

17 muertos

MADRID, 20.—Durante el fin de semana, resultaron muertas 17 personas y otras doce gravemente heridas, en los diecisiete accidentes registrados en las carreteras españolas, según datos provisionales, facilitados por la Dirección General de Tráfico.—Cifra.

## LA RODA

## Ofrenda de flores a la Virgen de los Remedios

Con motivo de la estancia en La Roda de nuestra Patrona la Virgen de los Remedios, ha tenido lugar la Ofrenda de Flores Infantil, con la participación de 3.200 niños de todos los

Centros de Enseñanza de nuestra ciudad, así como los que no asisten por su corta edad a ningún Centro docente. Todos portaban ramos de flores que iban depositando ante los pies de la Imagen, ataviados con trajes regionales, abundando el típico manchego.

El orden del desfile fue el siguiente: Lo abría un grupo de ocho parejas en representación de todos los colegios, siguiendo alumnas del Colegio de María Auxiliadora y Grupo de Majorettes del mismo Colegio, acompañadas por la Banda de Música de Casasimarro, Centro Piloto de Asprona, Grupos José Antonio y Juan Ramón Ramírez, dos escuadras de la O. J. E., cerrando el mismo la Banda de Música de La Roda, que tan acertadamente dirige don Guzmán Cárcel Pedro.

Solamente nos queda felicitar a los profesores que con su buena organización han hecho posible que resulte más brillante que en años anteriores.

A. DONATE

## NATALICIO

Ha dado a luz, un niño, primero de sus hijos, en la Residencia de la Seguridad Social de Albacete, doña Lourdes Checa Páez, esposa de nuestro buen amigo don Federico Walter Romero, dueño de la "Fábrica de Cuchillos Walter".

Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado.

Nuestra enhorabuena.

## 800 MINEROS SANCIONADOS

Se mantuvieron en paro por las deliberaciones del convenio colectivo

OVIEDO, 20.—Ocho-cientos mineros de la explotación minera de La Camocha, han sido sancionados con suspensión de empleo y sueldo, hasta el próximo dos de junio, inclusive, por la Dirección de "HUNOSA".

Esta medida disciplinaria ha sido tomada después que los productores sancionados se mantuvieran en actitud de paro, desde el pasado 10 de mayo, como señal de protesta contra las deliberaciones de renovación del convenio colectivo de la empresa, en el que hubo una oferta de la sección económica que fue rechazada por los trabajadores y, posteriormente, una contraoferta que, asimismo no fue aceptada.

Las conversaciones para la ampliación de este convenio han quedado interrumpidas, mientras tanto no se llegue a una normalidad en la situación laboral.

La citada explotación cuenta con una plantilla total de 1.300 productores.—Cifra.

## Ayer, en Casas Ibáñez

(Viene de la PRIMERA) ción y la totalidad de los productos almacenados.

Inmediatamente partió hacia Casas Ibáñez la Brigada de Guardia del Parque de Bomberos, con su jefe, don Fermín Jiménez, al frente, consiguiendo extinguir el incendio, tras denodadas horas de esfuerzos.

Según las apreciaciones de este incendio, los daños causados se calculan entre diez a doce millones de pesetas, no habiéndose producido, afortunadamente, ninguna desgracia de tipo personal.

## AMERICO THOMAS Y CAETANO, HAN SALIDO DE LAS ISLAS MADEIRA

FUNCHAL, 20.—El ex presidente Americo Thomas, y el ex primer ministro, Marcelo Caetano, de Portugal, han salido de las islas Madeira, con destino desconocido, después de haber permanecido exiliados en esta isla desde que su Gobierno fuera derrocado por un golpe militar, el 25 de abril pasado.

Thomas y Caetano, acompañados de sus esposas, han sido trasladados a la isla de Porto Santo, donde han abordado un avión del Ejército del Aire portugués.—Efe-Reuters.

## HAN LLEGADO A BRASIL

SAO PAULO (Brasil), 20.—Han llegado esta tarde al aeropuerto de Sao Paulo los políticos portugueses Marcelo Caetano y Americo Thomas, a quienes el Gobierno brasileño concedió asilo.

Caetano, ex primer ministro, y Thomas, ex presidente, se alojarán, en sus primeros días, en el hotel "Hilton", de Sao Paulo, de acuerdo con una versión de la Prensa local.—Efe.

## PAROS LABORALES EN VIZCAYA

BILBAO, 20.—En dos empresas vizcainas se registraron hoy paros laborales, motivados a ambos por peticiones de aumentos salariales.

## REPRESENTANTE-

## VIAJANTE

Se precisa

Para la venta de abonos en Albacete, Teruel, Cuenca, Ciudad Real y sus provincias. Introducido en el ramo o Perito Agrícola. Condiciones a convenir.

Interesados, escriban a la referencia número 14, de Publicidad Alas Plaza Marqués de Estella, 6. VALENCIA.

Elija, cualquiera es bueno



Y dorna

Dos marcas de prestigio para dar a su hogar el ambiente de confort y distinción que ud. ha visto en el cine.

ELIJA, CUALQUIERA ES BUENO

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

M. Sanchez Serrano

Avda. R. Acoστα, 39

Rios Rosas, 70 Tel. 22 45 82



## Controle su propio negocio y obtendrá mayores beneficios

## LE OFRECEMOS:

- \* Instalarle un negocio que controlará Vd. mismo.
- \* Sólo precisa 4 horas semanales, sin empleados ni dependientes.
- \* Se requiere solvencia económica y moralidad intachable.

Pida información a CHEFRASA, calle Floridablanca, 146 (Edificio Florida), BARCELONA-11.

# EL "SHOW" DE LA CALLE

Notas en el dorso de una entrada

## EL PLOMO DE UNA TARDE DE PRIMAVERA

("Chiquito de la Mancha", oreja y vuelta; Pepito Soler, silencio y Luis de Andrade, silencio)



Los novillos del domingo no fueron "magníficos" como rezan los carteles. Hubo alguno bueno, como el segundo de "Chiquito de la Mancha" y el tercero y el último de la tarde, primero y segundo de Luis de Andrade. Por lo demás, una entrada buena para una tarde tan buena, que tiraba al campo. Tres novilleros de promoción:

"Chiquito de la Mancha", Pepito Soler y Luis de Andrade. Los tres están verdes.

Las notas principales estaban fuera del ruedo. En una silla de palco el presidente de la Audiencia Territorial, don José Lorea, charlaba con el presidente de la Audiencia Provincial de Toledo, don Antonio Fuentes. El gobernador mi-

litar accidental, don Julio Alcalde, desde un balconcillo, junto a la presidencia, veía el festejo con prismáticos. Total, para lo que se iba a ver... Mientras, en el Palco Municipal, solo, Matias López Tello, concejal. El alcalde, don Ramón Bello, estaba en el burladero del Ayuntamiento, con el primer teniente de alcalde, Sainz de Baranda. Y en el del Gobierno Civil, don Arturo Rodríguez, el secretario particular con don Felipe Lafite, un hombre ligado estrechamente a la Casa de Juan March y

que ayuda al novillero Andrade. Total, poco más o menos, público que descansaba del plomo de tarde. Pedro Garví, en el "uno", rodeado de municipales, y el fotógrafo Jaime Belda, vociferando como aficionado puro por los terrenos del "tres". Etcétera.

Abajo, unos cuantos trompicones—sin consecuencias— incluidos los banderilleros y una oreja a "Chiquito de la Mancha"—con su tremendismo a ultranza—, en el primero, que perdió las dos del segundo por pesado, por no medir el tiempo y el gusto. Pepito Soler, silencio en los dos, y Luis Andrade, también. Y la tarde, fuera. S. MORENO

Nuevo nombre en el

panorama pictórico albacetense

## ALICIA NAVARRO EXPONDRÁ EN "ESTUDIO"



Es valenciana. Vive en Albacete—es profesora de Dibujo de la Filial Masculina y del Instituto Femenino— a donde está ligada por vínculos familiares y afectivos. Irrumpe en el panorama pictórico albacetense. Expondrá en los primeros días de junio, en la Sala Estudio, del pintor Lozano. Expone por primera vez, lo que puede ser

—para ella— un riesgo, un temor, un paso decisivo. —¿Miedo? —Un poco. Pero si eres que te diga la verdad no tengo ninguno.

### REFLEJAR LA OPRESION

Anda en sus afanes lógicos para ultimar una exposición. Alterna las sesiones con esta nueva inquietud de dar a conocer su obra.

—Es que creo que hay que ser valiente. Si uno puede decir algo tiene que decirlo. ¿Por qué se va a estar cruzado de brazos?

—¿Qué quiere decir exposición?

—El tema central se basa en el afán de libertad, en la opresión de muchas personas, en la injusticia social.

—¿Qué técnica? —Expondré dibujos, pero la técnica no me importa. Lo que me interesa es el contenido. Yo trato de reflejar un sentimiento, que la obra diga algo.

—¿Cómo es tu estilo? —Expresionista.

—¿Por qué has tardado en exponer?

—Porque no he tenido tiempo. Para pintar se necesita una dedicación absoluta. No me dejan las cosas.

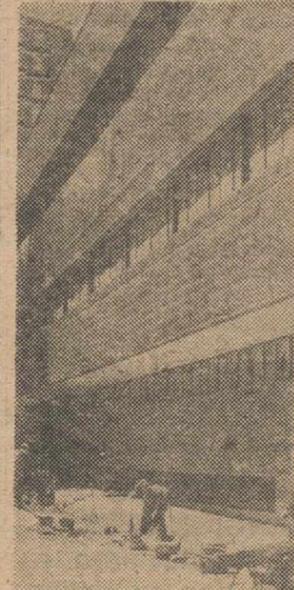
—Junio abre sus puertas al sol y al verano. Placeres de Albacete se van a Barcelona. El ambiente artístico sigue arriba. ¿Hay un nuevo nombre en el panorama? —Alicia Navarro.

S. MORENO

(Fotos: J. Moreno)

¡Por fin!...

## El Polideportivo, a punto



La obra fue concebida en tiempos de Francisco Pérez Celdrán, delegado provincial de la Juventud y ha venido arrastrando años, reformas de proyectos, silencios e inquietudes deportivas de toda la ciudad. Construido el Polideportivo, en la calle del Periodista Francisco del Campo Aguilar, por estos días, se procede—al parecer— a retoques finales, que significan su puesta a punto y su inauguración dentro de unos días. Desde el balonmano, en su categoría internacional, todos los deportes de dimensiones mínimas a éste podrán practicarse en un sitio cubierto. ¡Por fin tendremos Polideportivo!...

El flash del día

## LO QUE NO DEBE OCURRIR



Fue ayer, en la esquina de la calle Padre Romano con Pablo Medina. A una máquina explanadora le entró el ímpetu y dejó reducida a escombros una de las casas, que forman parte de la alineación de la futura gran avenida de Isabel la Católica. Pero los coches que entraban por Padre Romano no lo sabían y ni una sola placa en la dirección permitida de la calle fue capaz de indicarlo, mientras los escombros caían sobre la calle, con el consiguiente entorpecimiento y peligro. Naturalmente, se vieron atascos de circulación y malas caras de los conductores de vehículos. Con razón. Todo por una plaquita de nada.

## ANOCHÉ SE INAUGURO

### CURSO DE FOMENTO COOPERATIVO INDUSTRIAL EN ALMANSA

El Centro Provincial de Educación Cooperativa está desarrollando, por estos días, su actividad preferentemente en la provincia. Acaba de clausurarse un curso de fomento cooperativo, destinado a cooperativas del campo, en Fuenteálamo, en el que han participado las cooperativas de Pétrola, Montealegre del Castillo, Ontur, Albatana, Tobarra y Fuenteálamo.

—Ayer se inauguró otro en Almansa, destinado a cooperativas industriales, concretamente las del mueble y el calzado, con participación de 60 alumnos. Este curso terminará el día 25 de los corrientes y está dentro de los planes de fomento cooperativo.

#### PROYECCION DE LA COOPERATIVA

Me informa don Eduardo González Armero, secretario provincial de Cooperación.

—¿Qué fines tienen estos cursos?

—Llevar una proyección



exacta de la cooperativa, en todos sus aspectos esenciales. Conocerla por dentro y conocer su incidencia, su naturaleza social. —¿Qué enseñanzas se imparten?

—Por ejemplo, te podía dar el programa de lecciones que vamos a desarrollar en Almansa: Ayer, "Sindicalismo y cooperación"; hoy, "Posición de la Iglesia ante la Cooperación"; "Principios cooperativos" y "Estatuto fiscal del

régimen cooperativo"; mañana, "La cooperativa como fórmula"; "La cooperativa, naturaleza" y "Cooperativas industriales"; el viernes, "Ordenamiento jurídico de las cooperativas"; "El Ministerio de Trabajo y las cooperativas", y el sábado, "Gestión de las cooperativas como empresas" y "Control económico de las cooperativas".

S. MORENO

(Fotos: J. Moreno)